

ГОЛОС УКРАЇНИ

Влада — Радам!

Газета Верховної Ради Української РСР

◆ № 117 ◆ Середа, 19 червня 1991 року ◆

Ціна 10 коп.

НАРЕЧЕМСЯ УКРАЇНИ ВІРНИМИ СИНАМИ

*Гори, гори, свічечко, я твоє полум'ячко заховаю од сердитого вітру.
Освятю своїм сльозом козацькі могили. Освятю дорогу козацьким дітям.
Нехай про батьків правду знають, нехай рідну землю плекають, про волю
козацьку пісні співають...*

Фото Олександра КЛИМЕНКА.
(Закінчення на 9 стор.)



В НОВО-ОГАРЬОВО 17 червня відбулось засідання підготовчого комітету. Проект Союзного договору, розроблений повноважними представниками республік, детально і не раз уточнений Радою федерації і підготовчим комітетом, направлено тепер на розгляд Верховним Радам республік і Верховній Раді СРСР.

З деяких статей проекту, в основному підтриманих, висловлено зауваження, які підлягають дальшому погодженню, дисловлено побажання до Верховних Рад обговорити проект уже в червні ц. р.

На цьому підготовчий комітет завершив виконання доручення, даного йому IV З'їздом народних депутатів СРСР.

У ЧОРА перший заступник Голови Верховної Ради Української РСР І. Плющ прийняв делегацію парламентаріїв сейму Республіки Польщі. Під час зустрічі було порушено найважливіші питання щодо розвитку безпосередніх широкіх і взаємовигідних відносин між двома країнами. І. Плющ, зокрема, зазначив, що встановлення таких зв'язків стало

можливим завдяки прийнятій на Україні Декларації про суверенітет. Це дало республіці широкі можливості інтеграції з іншими країнами на рівноправній основі. Щодо українсько-польських відносин, то, як було підкреслено, значним поштовхом для їх розвитку став торішній візит на Україну міністра закордонних справ Польщі К. Скубішевського. І нині серйозно постає питання конкретизації підписаних угод про наміри. Тут і встановлення дипломатичних відносин, і економічне співробітництво, і культурні зв'язки. «Треба руйнувати «берлінську стіну» між державами», — сказав перший заступник Голови Верховної Ради УРСР. — Але наша політика починається з того, що Україні треба стати суверенною державою».

І ЗНОВУ — «ДЖЕНТЛЬМЕНСЬКИЙ НАБІР»

Ранкове засідання 18 червня

«втиснути» до нього інші питання було більш ніж досить. І справді, народні депутати порушували чимало лекучих проблем, які, однак, не можуть бути розв'язані, не маючи копійки роботи.

До того ж, чимало часу використовують депутати для «розминки» після перерви в роботі пленарних засідань. І на першому — намагалися вихлупити на аудиторію все, що нагромадилося за час такої перерви. Це вже стало традицією, коли перша година роботи пленарного засідання нагадує розгляд питань з розрядку «різнецю». Що ж наболіло депутатам протягом перерви?

— Люди не вірять, — зауважив депутат Ф. Панасюк, — у «доброго царя». Невже у Верховній Раді і новоствореного Кабінету міністрів не вистачає зусиль без Президента розв'язати елементарні питання поліпшення обслуговування населення?

Цікава точка зору, чи не так? З неї випливає, що запровадження президентства на Україні необхідне, щоб поліпшити рівень обслуговування населення...

Депутат О. Варабаш нагадав колегам про те, що було б логічно продовжити розгляд питань про передачу підприємств союзна підпорядкування в юрисдикцію України, зокрема альтернативного проекту постанови з цього питання, зва-

жаючи на поспішну підготовку Союзного договору. Однак депутати не погодилися із пропозицією.

Знову і знову звучали вимоги щодо розгляду законопроектів про альтернативну службу, про хід виконання постанови про проходження військової служби на території України, про скасування постанови щодо арешту депутата Степана Хмари...

Якщо проаналізувати, врешті, такі «розминки» після перерви у пленарних засіданнях, можна зробити такий висновок: щоразу депутати порушують одні й ті ж самі питання, що нагадують своєрідний «джентльменський набір». А це означає, що коефіцієнт корисної дії цих «порушувачів» близький до нуля. Надто вже повільно пробігають собі дорозу в життя навіть прийняті вже постанови і закони, надто інертно втілюються найкращі наміри. Звичайно, це можна пояснити багатьма об'єктивними причинами. Однак поясненнями ситий не буває.

Втім, можливо, до завершення роботи сесії і Кабінет міністрів, і парламент зроблять конкретні кроки в економіці та політиці, що хоча б певною мірою посприяють стабілізації в республіці. Прийнятий ориєнтований графік роботи має підстави сподіватися на це.

Одним з поштовхів до подальшого розвитку ринкових відносин, здається, має стати Закон УРСР «Про

Інвестиційну діяльність», про проект якого доповідав державний міністр з питань інвестиційної політики і будівельного комплексу В. Борисовський. У проекті закону пропонується визначити, що інвестиціями є всі види майнових та інтелектуальних цінностей, які вкладаються в об'єкти підприємницької діяльності для одержання прибутку або досягнення соціального ефекту. Причому передбачається, що інвестиційну діяльність на території республіки матимуть можливість здійснювати громадяни України, а й інших республік, іноземних держав. Усім, незалежно від форм власності, гарантується рівні права. Держава, як свідчать положення законопроекту, впливатиме на інвестиційну діяльність виключно економічними методами. І головним, на думку доповідача, є те, що закон відкриває можливість замінити громоздку систему нормативних актів, що раніше регулювали інвестиційну діяльність, обмеженнями П без будь-яких адміністративних об'єктів. Тільки у капітальному будівництві таких нормативних актів, що можна охарактеризувати одним словом «ніззя», налічується понад 2,5 тисячі.

Після докладного обговорення законопроекту і внесення конкретних пропозицій та доповнень депутати прийняли цей документ першою читанням.

Світлана ПИСАРЕНКО, парламентський оглядач «Голосу України».

«МИ ХОЧЕМО ПРАЦЮВАТИ, А НЕ БОРОТИСЯ»

Підприємництво

Ці слова належать голові Спільноти об'єднаних кооперативів, президенту Товариства економічної асоціації «Україна» Вадиму Шульженку з Києва. І сказані вони були 17 травня цього року на зустрічі першого заступника Голови парламенту Івана Плюща і держміністра з питань власності і підприємництва УРСР Володимира Ланового з представниками недержавного сектора економіки України.

Ця зустріч — сама по собі факт знаменний і обнадійливий. Адже, якщо розібратися, то вперше на такому високому рівні приймали нових людей нової економіки, визнавали існування поруч з державним економічним моностром цілком конкурентоспроможних нові структури: кооперативи, малі, спільні, народні й орендні підприємства, комер-

ційні банки, акціонерні товариства, обсяги виробництва яких становлять уже мільярди карбованців. І українські бізнесмени цілком офіційно почули, врешті-решт, із вуст І. Плюща:

— Ндержавний сектор економіки — це перспектива. За ним основа майбутнього нашої економіки. А вона може розвиватися тільки за власними об'єктивними зако-

нами. Економіка не терпить партій. Партії для громадян, які об'єднуються в них, щоб обстоювати певні позиції. А для виробників головне — технологія і трудова дисципліна, а соціальний захист — профспілкам. Нехай вони й стоять на варті інтересів працюючих між ними й будь-якою адміністрацією.

Нам треба 60-70 відсотків основних фондів роздержавлювати й приватизувати. Спершу — торгівля, сфера послуг, легка промисловість, згодом — і базові галузі. Це — один бік справи.

А другий: це нічого, що нова, недержавна, економіка нагадує сьогодні каламутний потік. Помилка думати, що він одразу має бути свідлим. Він з часом відфільтру-

ється, і стане зрозуміло: хто тільки кишені власні набивав, а хто й про спільне дбає.

Нам потрібне сьогодні таке економічне законодавство, яке гарантувало б еволюційні, не перетворення економіки, зміну форм власності, а це б вело до зростання економічних показників, а отже, і до поліпшення життя людей.

Однак це не може відбуватися відразу, цьому треба вчитися.

І можна з упевненістю сказати: перший такий урок 17 травня відбувся і кроки іспитальної заміни зроблені. Присутнім на зустрічі народним депутатам УРСР О. Ємцю, В. Філенку.

(Закінчення на 3-й стор.).



На фото: під час зустрічі.

Фото Миколи КОЗЛОВСЬКОГО.

ГОЛОС України

Засновник —
Верховна Рада
Української РСР

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:

УРСР, 252047
Київ, вул. Нестерова, 4

ТЕЛЕФОНИ
РЕДАКЦІЇ ГАЗЕТИ:

приймальня —
446-92-11

Відповідальний
секретар —
446-72-63

Завідуючий
коріктою —
446-80-22

ВІДДІЛИ:
парламентський —
441-84-52,
441-85-64,

пільні — 441-82-05,
441-29-61,

економіки — 441-88-07,
аграрний — 441-86-18,

міжнародник —
446-91-20,

охорони здоров'я —
441-85-06,

соціальних питань —
441-88-05,

екології — 441-88-59,
культури — 441-86-44,

спорту — 441-88-08,

інформаційна —
446-61-13,
441-86-20,

історії України —
441-88-62,

військових питань —
441-88-52,

реклами — 441-89-44,

бухгалтерія —
441-84-00.

Рукописи
не рецензуються
і не повертаються.

Індекс 60955

Тираж 166.300.

Передплата ціна на рік
19 крб. 80 коп.

Газета виходить
3 рази на тиждень.
У вівторок на 8 сторінок.
У середу, четвер, п'ятницю та суботу
на 16 сторінок.

«МИ ХОЧЕМО ПРАЦЮВАТИ, А НЕ БОРОТИСЯ»

(Закінчення).

Початок на 2-й стор.). С. Правденку, К. Завадський, І. Юхновському довелося вислухати часом не зовсім приємні оцінки своєї заготовничої діяльності. І. Нішніанд-зе, голова виробничо-будівельного кооперативу «Темп» (Хмельницьчина), В. Михальченко, президент акціонерного товариства «Пластик», О. Дзюбенко, голова правління Західно-Українського комерційного банку (обидва — Львів), С. Погорелов, генеральний директор спільного радницько-австрійського підприємства «Мінолта трейд» (Київ), А. Тнач, голова сілки підприємств Кіровоградщини, В. Хмільовський, перший віцепрезидент Сілки орендариів та підприємств УРСР, Ю. Колесніков, гендиректор концерну «Континенталь» (Крим) та інші говорили про те, як досі немає закону про оренду, про захист іноземних інвестицій, про роздержавлення та багато інших

актів, а прийняті вже прогресивні закони або ігноруються на місцях, або зводять нанівець не скасованими підзаконними актами. Податкова система в нинішньому вигляді, це зашморк на шиї нової економіки, бо фіскальний податковий режим не дає можливості розвивати виробництво, «вимиває» гроші до бюджету. Така політика — це самообман, бо чим нижчі податки на розвиток виробництва, а вища зарплата працюючим, тим скоріше наповниться казна і виробництво швидше стане на ноги, наситить споживчий ринок товарами. Потрібна й державна реклама нового недержавного сектору, щоб, врешті-решт, зламати в людській свідомості стійке уявлення про бізнесменів тільки як про зирників і хапуг, а для цього статистика повинна обчислювати їхні здобутки не якими-сь статистичними карбованцями, а будинками, това-

рами, газопроводами, одне слово — конкретними результатами праці. Щоб державну казну можна поповнити й одночасно, якщо дозволити викупити «догобуди», створити державний фонд сприяння новій економіці.

Пропонували підприємці створити й фонд при парламенті для залучення висококваліфікованих фахівців, щоб ті розробляли прогресивні закони, погоджували самі брати участь у розробці альтернативних законопроектів. «Ми зможемо підготувати такі закони. Отоді ви й побачите, що ми стоїмо на землі, а ви, депутати, витаєте в небі», — заявив Ю. Колесніков.

І хоча І. Плющ, В. Лановий стояли на тому, що одного посередництва в діяльності багатьох кооперативів мало, що бартер не може вчас насичувати наш ринок товарами і треба розвивати власне іх виробництво,

що потрібен повний бюджет на соціальні програми, склалися враження, що в залі Президії Верховної Ради збіралися однодумці.

Держміністр В. Лановий беззаперечно виступив за ринок, приватизацію, антимонопольне законодавство, недержавні форми контролю за розвитком економіки, нову економічну і статистичну науку, альтернативні державні, іноземні інвестиції, роздержавлення і приватизацію банків, з яких, на його думку, має починатися все. О. Ємець запропонував спиратися в своїй діяльності на нові політичні структури і повсюдно створювати їх. С. Правденку виступив за те, щоб роздержавлення і приватизацію проводити в інтересах якомога більшої кількості простих людей, бо тільки це запорука того, що народ справді стане господарем державного майна. І Юхновський наполягав на створенні

альтернативної статистики про сьогодиншій стан республіки та інформаційної служби, поєднаної бартеру і розвитку власного виробництва тощо. Одне слово, новому потрібна допомога, погоджувалися всі.

Багато про що говорили учасники зустрічі. Але, врешті-решт, стало, як на мене, зрозуміло одне: нові люди прийшли і в парламент, і в уряд. Діють вони й на місцях. І, як сказала Н. Козьміна, голова Київської міської профспілки кооператорів та інших недержавних підприємств, головне сьогодні, щоб нові підприємці ділом захистили Декларацію про державний суверенітет України, а Декларація захистила їх. Отже, державне мислення притаманне не тільки державним мужам, і в цьому — велика надія України.

Володимир СКАЧКО,
спеціальний кореспондент
«Голосу України».

ПРЕЗИДЕНТИ ПРОГНОЗУЮТЬ

Як ми вже повідомляли, у Верховній Раді УРСР було ратифіковано Договір між Україною і Республікою Кіригизстан. Одряду після скріплення документа підписами Голова Верховної Ради України Л. Кравчук та Президент Республіки Кіригизстан А. Акаєв вилетіли до Москви для продовження роботи над проектом нового Союзного договору.

Про свої позиції щодо проекту нового Союзного договору, про певні пропозиції розвитку і своїх держав, і країни в цілому ЛЕОНІД КРАВЧУК і АСКАР АКАЄВ встигли розповісти в короткому проміжку часу між підписанням Договору і відльотом до Москви.

Оцінюючи значимість ратифікованого Договору, Л. Кравчук сказав:

— Наше завдання на даному етапі полягає в тому, щоб перейти від розмов до діла, щоб усе, що тут записано, неухильно виконувалося. За всіх складнощів, які є в нас і в Кіригизстані, і з якими не можна не рахуватися, треба не піддаватися

паніці, важкому настрою, доводитися, аби все, що ми вирішимо, домовимося, записуємо, обов'язково виконувалося. Ось Президент Республіки Кіригизстан Аскар Акаєвич казав, що ми всту-

пили в принципово нову, якійсь іншу еру наших дружніх братських стосунків. І я з цим згодний. Дивіться: окрім усього іншого, ми приступили до створення спільних підприємств у різних сферах — від легкого до гірничорудної промисловості. Це стає свідченням дісного реального відкриття в житті державних стосунків, які ми підписали.

Даною оцінкою перспектив розвитку горизонтальних зв'язків між республіками, Президент Республіки Кіригизстан А. Акаєв сказав:

— Ваажко, що горизон-

тальні зв'язки — це ідея фундаментальна, єдино правильна в нинішніх умовах. До речі, один із авторів ідеї, зачинателів такої форми зв'язків і відкриття Іх у реальності — Леонід Макарович Кравчук. Думаю, що горизонтальні зв'язки зіграють особливу роль в інтеграції наших союзних республік в оновленому Союзі. Вони відповідають реаліям сьогодиншнього дня і відіграють більш вирішальну роль, ніж вертикальні зв'язки.

— Я хотів би, — додав Л. Кравчук, — продовжити сказане Аскарком Акаєвичем. — Справді, майбутнє за горизонтальними зв'язками. Якщо буде створено союз суверенних держав і точно розподіляться повноваження між Центром і державами, що складатимуть Союз, то основні зв'язки залишаться між республіками. Центр буде компетентний тільки в тих питаннях, які делегуватимуть йому держави.

Я б висловився з цього приводу навіть так: коли б сьогодні не існувало горизонтальних зв'язків між республіками, наше становище було б ще важчим. Адже, будемо відвертими, нині Центр нічим не керує. Він діє так, як какуєть на Україні: і сам не там, і другому не дам, Московське керівництво ні з чим не може справитися саме, і в той же час обмежує можливості республік.

Ось тому наші дії у Верховній Раді, коли ми прийняли документ про передачу під юридичною Українці підприємств союзного підпорядкування, — вимушені, бо різні асоціації, корпорації, кооперативи почали розгукувати по своїх норах багатства України. Це докинуло до того, що окремі кооперативи почали торгувати суднами — замахнулися на цілий Чорноморський флот!

Було й таке запитання: — Це раз про певні про-

гнози. Сьогодні Президент СРСР заявив, що республіки ось-ось зв'язують проект Союзного договору. Що, всі проблеми вже подолані на шляху до цього?

— Ні, — відповів Леонід Макарович. — Зауважень республік до проекту Союзного договору ще немало. І коли вони не будуть реалізовані, ні про яке зв'язування не може бути й мови.

А. Акаєв:

— Я підтверджую слова Леоніда Макаровича: коли останній раз обговорювали проект Договору, залишилися два-три таких питання, до яких ще треба було діяти згоди. Але коли ми ось відкресли останній варіант, побачили, що кількість таких питань різко збільшилася. Так що сьогодні перед нами тяжка робота, нові дебати й дискусії.

Бесіду записав
Анатолій
КРАСЛЯНСЬКИЙ.

Репліка

«ДАВАТИ ЧИ НЕ ДАВАТИ?»

або Драма Шекспіра на білоцерківському кону

воду в краях кілька годин на добу: режим жорсткої економії. Тридцять вісім літрів на кожного жителя. Така норма. Хіба уманці винувають, що їхні далекі предки обрали місцем свого життя саме це скелясте нагір'я? Але розплачуватися доводиться їм.

З першими просвітками перебували всі раптом у СРСР відчули себе господарями. Не більше й не менше як власниками не тільки виробничих фондів, а й землі, надр, річок, джерел, калюж. Додава масла у вогонь чорнобильська аварія, екологічні проблеми. Людство почало приспівувати гімні своїм крокам. З одного боку, це добре. А з іншого? Недаремно кажуть, що ліпше з розумним загубити, ніж з дурнем знайти.

Зняти хоча б загаданий гордіт вузол білоцерківських

депутатів. Особливо показова остання сесія, коли були запрошені уманці і представники тих районів, що лежать у басейні річки Рось.

Своїх колег і земляків з Білої Церкви суто по-людськи розумію. Так, як і уманців. Але чи правильні контраргументи вони збирали, чи в ту ціль б'ють?

В цілому за рік з басейну річки Рось на зрошення, для потреб промисловості забиралося близько 170 мільйонів кубічних метрів води (зазначу, що з року в рік ця цифра різалася). А для того, щоб наповнити уманців, треба всього-на-всього п'ять відсотків від цієї кількості води. Міає.

Але майже всі депутати говорили тільки про ці п'ять відсотків. Жоден з них не порушив питання, чи правильно витрачаються решта 95 відсотків води. Чи рапо-

нальна така кількість води для зрошення, чи не переборщувать промислові гіданти міста, поглинаючи у своє чрево мільйони кубометрів води. Справжній господар цієї питання не обійшовся. На жаль, у залі переважали технократичне мислення. Це й не дивно, адже значна кількість депутатів міськради — керівники підприємств і установ. То для чого ж їм рубати гілку, на якій сидять. Інша частина депутатів не вникла в проблему. Тож і сперечаються про п'ять відсотків води для людей, «забувши» про 95 — для індустрії й господарського комплексу.

Була на сесії ще одна пропозиція. Мовляв, осушити вода з Дніпра не дуже чиста після чорнобильської аварії, то спрямувати її прямо на Умань, позв Вілу Церкву. Свідомо опускаючи мораль-

ний аспект цієї пропозиції, не буду сперечатися й відносно чистоти дніпровської води — це справа чесних спеціалістів-радіологів, — але такі міркування аж надто дилетантські. Чому? Судити самі.

Мінімальна кількість води, яку можна перекачати з Дніпра в Білу Церкву, — 70 тисяч кубічних метрів за добу. А водогін з Білої Церкви до Умані потужністю 20 тисяч кубометрів води. Так я хочу запитати прихильників транспорту дніпровської води: куди вони збираються діти 50 тисяч кубометрів?

Ось такі ребуси п'ятирічної якості, кількості, робітничих гарантій доводиться розгадувати народним обранцям. Але важливо, щоб за сперечками й дискусіями вони не забували головного — просту людину. Якій хочеться і їсти, і пити. Та й уміється по-людськи вона не проти.

Леонід БРОВЧЕНКО,
економічний оглядач
«Голосу України»,
на
родний депутат Радницької районної Ради
Києва.

Телеграфним рядком із Сум

СУМЩИНА — КАНАДЩИНА

Канадською обласною Укравин назвав тамтешній диспосор професор Йоркського університету Юрій Даревич, виступаючи в Сумах перед активістами Руху та Товариства української мови. Гість закликав до розвитку взаємин зв'язків.

У МАГАЗИН — ПОМІЯТИ

В обласному центрі відкрито валютний магазин «Мрія», де на 350 квадратних метрах є все, що душа забажає. Магазин одразу ж окрестили музеєм сучасної фантастики. За три перших дні магазин виручив 800 валютних карбованців.

ДЕ МІНЮТЬСЯ СПОНСОРИ?

Через аварійний стан закрито Центральну лазню в Конотопі. Заклики міської влади до підприємств та організацій виділяти кошти не увінчалися успіхом. Цікаво, де ж мінються самі спонсори?

БЛИЖЧЕ ДО СОЛІ

На даху кооперативного гаража у новому мікрорайоні Сум, виростає споруда з металу й скла. Так одне з підприємств знайшло собі ділянку під теплицю.

ЗНИМАЄТЬСЯ КІНО

Творча група київської кінохроніки почала роботу над стрічкою про Олександра Олеся. Перші кадри знято в селі Верхосудівському району, де минули дитячі роки поета.

Віталій МАКСЮТЕНКО, власний кореспондент «Голосу України».

17 червня я був знову в Носівці. Тиха, спокійна на окраїнах, вона виривалася гнівом, обуренням у центрі, біля райвиконкому. На жаль, мало що було зроблено, щоб стабілізувати напружене становище. Пленим райкому партії, який відбувся днями, розглянувши ситуацію в районі, оголосив догану першому секретареві райкому КПУ Віталію Ситинченку і майже односторонньо підтвердив її довіру. Проте це рішення не задовольнило опозицію, яка налічує уже 8 райкомів комітетів, багато громадян райцентру. У п'ятницю, 14 червня, оголосили повторну голодовку директори носьківських шкіл № 1 та № 4 Григорій Музиченко і Микола Єфименко. Протягом суботи і неділі до них прислали інспектор райвно Іван Кошовий, заступник головного лікаря районної лікарні Федір Кар

СИТІ ГОЛОДНИХ НЕ РОЗУМІЮТЬ

тун, одинадцять «афганців». Вони вимагають відставки бюро райкому КПУ, голів райради, його заступників. У понеділок у місті оголошено загальний страйк, тому бачив біля райвиконкому страйкуючих заводу «Побєда», фабрики «Реммєбл», ремонтно-транспортного підприємства, цукрового комбінату, районного вузла зв'язку, дорожнього відділу, райагробуду.

— Наше районне керівництво втратило кредит довіри, — сказав мені «афганець», завідувач відділом райкому комсомолу Олександр Мученко. — Це не тільки наша думка.

Не повірив хлопцям не можна. Адже як пояснити позицію голови районної Ради

Слідкуємо за конфліктом

В. Приходька, який знову ніби вранці захворів і вихідом невідомо куди. Це викликало обурення навіть у депутатів. Позачергова сесія районної Ради за вимогою страйкуючих і голодуючих переноситься о 12 годині в районний будинок культури. У ній взяли участь представники трудових колективів міста. Заступник голови обласної Ради В. Ковалов, взявши слово, назвав основною причиною поглиблення напруженої ситуації в районі — непрофуду дії районного керівництва. Промовці

говорили про найбільш авторитарний стиль керівництва, констатували, що нині в Носівці реально беззвлад.

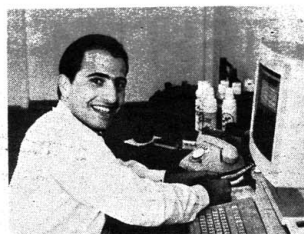
У багатьох виступах підтримувався вимога відставки В. Приходьки. Більшість голосів депутати звільняли останнього від обов'язків голови Ради і райвиконкому.

Голова Червонопартизанської сільської Ради депутат В. Циганюк звинуватив М. Єфименку у неправдивій боротьбі за керівний портфель.

— Я голодую не за керівний портфель, — уточнює Микола Сергієвич, — а за гуманну демократичну владу, якої нині немає в районі.

ЩО ЗА ЖИТТЯ БЕЗ КОНКУРЕНЦІЇ

Як вони це роблять!



У Києві ні-ні, та я нашоствхнешся поглядом на скраву рекламу: «Купуйте мичний засіб «Делікат» — новий продукт спільного підприємства «СК Джонсон Київ корпорейшн». На стінках тропебуса, у вітрині ЦУМУ, по телебаченню і радіо — купуйте «Делікат».

У магазині «Вібр» хоч і невеличкий, але «Делікат» з'явився усього вісімнадцятьма красивими упаковками. Придбала. Як і обидва виробники, після кількохвилинного замочування у пахучій рідині, моя шовкова блузка була чистою. Гарний засіб «Делікат». Я б його й без реклами придбала. Справді, навздогін підприємство витрачав чималі кошти на пропаганду своєї продукції, якщо при наших дефіцитах її й без цього розуміють?

З цього запитання й розпочався мій розмова з директором з науки і розвитку спільного радсько-американського підприємства «СК Джонсон Київ корпорейшн» Франком Беніаму.

— Як це навздогін? Ми випустили хороший продукт і хочемо пояснити, що це таке. На Заході новинку — важко продати. У Радянському Союзі зараз реклама, може, й справді не потрібна, але ми думаємо про майбутнє. Я вірю, що у вас буде ринок, тож працюємо вже на той час, копрацюємо з кількома сотнями найменувань мичних засобів покупець вибере той, який уже добре знає — «Делікат». Та

й споживачі повинні запам'ятати, що виробники цього товару — серйозні люди.

— Як ви робите рекламу?

— Цим відає служба маркетингу, що є серцем нашої компанії. Саме вона вводить і в бізнес. Буває, що на рекламу витрачається 20 відсотків вартості проданої продукції.

У вашій країні ситуація дещо інша. На рекламу нових виробів ми, звичайно, витрачаємо менше коштів, але видаємо не менше зусиль. Наприклад, коли до випуску готувався «Делікат», то дизайнери фірми опитали сотні жителів Києва, а пробний випуск цього засобу подарували продавцям ЦУМУ, уважно вислухали їх зауваження і пропозиції.

— І як «спрацює» ваша реклама?

— Важко визначитися, бо, можливо, на нас працює це

й бідність радянського товарного ринку, відсутність конкуренції. Добре, що ми можемо продавати, але погано, що конкуренція не підходить до поліпшення якості продукції. Але хоч для нашого бізнесу зараз і не дуже сприятлива ситуація, в майбутньому вона обіцяє повернутися для нас вигідною: на радянському ринку ми матимемо пріоритет.

— А зараз ви ризикуєте?

— До певної міри так. Але ризик — традиція нашої компанії, яка часто починає свою діяльність у несприятливих для бізнесу регіонах. Наприклад, у Південній Америці, а недавно Китаї. У доцільності створення СІП на Україні, правда, партнерів довелося переконавати. Бо справді важко пояснити, чому зараз треба багато коштів витратити, але протягом п'яти років не одержувати дивідендів. Пізніше, звичайно, всі наші витрати окупляться.

— Що ж запропонує покупцям «СК Джонсон Київ корпорейшн» найближчим часом?

Про що говорять

КРОКОДИЛ НЕ ЛОВИТЬСЯ, КАВА НЕ РОСТЕ...

Із замиренням серця ми проглянули перелік товарів, ціни на які останнім часом не зростають, та любители кави раділи передчасно. Як повідомив заступник міністра торгівлі України Віктор Ковтуненко, ми купували позаміжурочні запаси. Минулого року закупували кави не було. Що ж нам залишиться? За словом заступника міністра, якщо пийтемо «вприглядку» — вистачить ще на пару місяців. Якщо не стримуватимемося — максимум на місяць. Ні яких переговорів на нові закупки не ведеться: валюті нема.

Коли наші завели у Європу, Юган Себастьян сів написав на честь екзотичного напою кентау. Схоже, хтось з місцевих композиторів незабаром візьметься за рекевіс. Змініть куплету, кавамінами... Фото Сергія ПЯТЕРИКОВА.



Телеграфним рядком з Одеси

ПОВЕРНЕННЯ БОТЕВА

Пам'ятник відомому болгарському поетові-революціонеру Христу Ботеву, який загинув 115 років тому, відкрито в селі Задунатська Архангелівського району. Тут він колись учився, вів просвітницьку й революційну роботу. Створив пам'ятник скульптор з Болгарії Георгій Недялков. А осягати його в день відкриття ректор Софійської духовної семінарії єпископ Георгій.

АСОЦІАЦІЯ В'ЯЗНІВ

Створення мікрореспубліканської асоціації завершено в Одесі асоціацією установчий і відомості в асоціації фашистських гетто й концентраційних таборів — осіб єврейської національності.

Асоціація має намір стати на соціальний захист своїх членів та сімей загинув, добивається морального та матеріального відшкодування з боку Німеччини.

ФІЛАТОВ І ІТАЛІ

Очна клініка «Філатов» буде незабаром відкрита на півдні Італії. Угоду про спільне підприємство щойно підписали уковано-дослідний інститут імені Гаворі і клінічної терапії імені академіка В. Філатова та одна із зарубіжних фірм.

ЯК ПО МАСЛУ

85 явців, у кожному з яких по 20 кілограмів вершкового масла, виявили працівники мі-

ліції біля трапа літака, що вирушає додатковим рейсом з Одеси до Єревана. Всі пасажирів відвезли до Єревана. Втім, масло, відраховане до магазину міста, жителі застріли в задоволенням. Але й зайве дізналися, що відпускає дефіцитний продукт на вивіз такими великими партіями.

ПІД «НУЛІВКУ»

Саме так задалася авіаперути кишені клієнта працівником Одеського об'єднання перукарського господарства. Вони піддали плату за свої послуги не здачі, як дозволялося, а втричі. І за два місяці «настригли» додатково 183 тисячі карбованців. Та були схилені за руку працівниками відділу ціл обліковому.

ЗА ІНФОРМАЦІЮ — ТИСЯЧУ КАРБОВАНЦІВ

У Київському райпрототрі Одеси лише за одну ніч не додержувалися однією з підкавсу, що за звичаєм, залишався там, де являв людей каві. А у малому підприємстві «Одесінтехбуд» зникла персону штурманська станція, яку залишили через поломку на узбіччя траси. Тому, хто бачив, як вона з'явилася, пропонується тисячу карбованців за інформацію.

Георгій ВОРОТНЮК, власний кореспондент «Голосу України».

ГОЛОДНИХ НЕ РОЗУМІЮТЬ

Слідкуємо за конфліктом

В. Приходька, який знову ніби вранці захворів і виїхав невідомо куди. Це викликало обурення навіть у депутатів. Позачергова сесія районної Ради за вимогою страйкуючих і голодуючих переноситься о 12 годині в районний будинок культури. У ній взяла участь представники трудових колективів міста. Заступник голови обласної Ради В. Ковальов, взявши слово, назвав основною причиною поглиблення напруженої ситуації в районі — непродумані дії районного керівництва. Промовці

говорили про наболіле, авторитарний стиль керівництва, констатували, що нині в Носівці реальне беззладдя. У багатьох виступах підтримувалася вимога відставки В. Приходька. Більшістю голосів депутати звільнили останнього від обов'язків голови Ради і райвиконкому.

Голова Червонопартизанської сільської Ради депутат В. Циганок звинуватив М. Єфіменка у непривабливій боротьбі за керівний портфель.

— Я голодую не за керівний портфель, — уточнює Микола Сергійович, — а за гуманну демократичну владу, якої нині немає в районі.

Вибори голови Ради відкладено на наступну сесію. Вирішено також питання про відставку заступників голови райвиконкому Л. Газюри, В. Сотниченко, В. Ведмедя, керуючого справами райвиконкому М. Хахуди. Створено комісію по перевірці фактів зловживань керівників району. Адміністративний будинок, який зводиться в центрі Носівки, за рішенням сесії незабаром передадуть райлікарні.

У зв'язку з тим, що більшість вимог було виконано, голодування припинено, наметове містечко прибрано.

У вівторок всі трудові колективи приступили до роботи.

Сергій І. ТЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».
Чернігівська область.

Навколомістечкі новини

УКРАЇНСЬКИЙ АВАНГАРД

Історія появи виставки «Український авангард 1910—1930 років» у Державному музеї українського образотворчого мистецтва УРСР така ж дивовижна, як і все, що пов'язане у нас з авангардом у живопису взагалі.

Хорватські спеціалісти звернулися до Міністерства культури УРСР з проханням надіслати роботи українських майстрів пензля початку нашого століття. Люб'язний жест зарубіжних друзів міг би дістати відповідну люб'язність — експозицію десь робіт на 30. І не більше. Та лист потрапив до талановитого київського мистецтвознавця Д. Горбачова. Саме він розробляє це золоте джерело в історії українського мистецтва.

Долаючи ряд перешкод, Д. Горбачов складає колекцію з 220 робіт, яка вперше за багато років вибирається в Європу. Каталог, у якому вміщені статті того ж Горбачова та зарубіжних мистецтвознавців, хорвати назвали біблією українського авангарду.

Після Югославії колекція по-

бувала у Франції, покорила її повністю. І ось тепер вона — в Києві. Звісно, тут інтерес до неї проявляють в основному спеціалісти. На жаль, широкий публіці нині — не до авангарду. Смаки тимчасово (будемо сподіватися) переорієнтувалися на більш прозаїчне. Та й ота сама «біблія українського авангарду» — каталог, продается зашифрованим, тобто неперекладним. Бідність!

Утім до нашого міста прибув мистецтвознавець з Парижа, спеціаліст з світового авангарду Андрій Након. І вже забирає ряд картин Богомазова в Тулузу, де справді з нетерпінням чекають роботи цього першого формаліста в історії живопису.

Тепер французи мріють побачити в себе виставку творів українських авангардистів не з 220, а з 1200 робіт. Тобто бажають охопити єдиним поглядом одну з найбільш вражаючих сторінок української культури. Так, їм легше. Вони знають, чого хочуть.

Наталія ДЕХТЯРЬОВА,
Галина СЕВРУК.
Київ.

Продиктовано в номер

ВИБУХ В ЯСЕНОВІ

Удосвіта 18 червня в селі Ясенів Бродівського району стався потужний вибух. Підірвано нещодавно відкритий пам'ятний знак жертвам Другої світової війни, споруджений на кошти львівського Студентського братства. (Про його відкриття наша газета розповідала).

Як повідомив начальник Бродівського райвідділу міліції Б. Шкарада, пам'ятний знак повністю зруйнований. Вибух був настільки сильний,

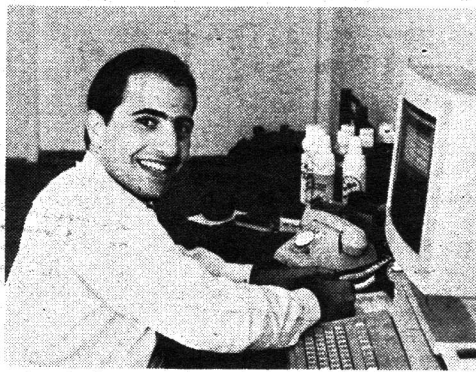
що пошкоджені вікна й дахи окремих хат, хоча знак встановлений за селом на паробі.

Спеціальна комісія райвиконкому вивчає розміри збитків. Розслідування займаються райвідділи міліції, прокуратури та УКДБ Бродівського району.

Оксана ТЕЛЕНЧІ,
власний кореспондент
«Голосу України».
Львівська область.

ЖИТТЯ БЕЗ КОНКУРЕНЦІЇ

Як вони це роблять?



повинні запам'ятати цю ситуацію. На рекламу нових звичайно, витра-

чаємо менше коштів, але вкладаємо не менше зусиль. Наприклад, коли до випуску готувався «Делікат», то дизайнери фірми опитали сотні жителів Києва, а пробний випуск цього засобу подарували продавцям ЦУМу, уважно вислухали їх зауваження і пропозиції.

— І як «спрацьовує» ваша реклама?

— Важко визначитися, бо, можливо, на нас працює ще

й бідність радянського товарного ринку, відсутність конкуренції. Добре, що ми можемо продавати, але погано, що конкуренція не підштовхує до поліпшення якості продукції. Але хоч для нашого бізнесу зараз і не дуже сприятлива ситуація, в майбутньому вона обіцяє повернутися для нас вигідною: на радянському ринку ми матимемо пріоритет.

— А зараз ви ризикуєте?

— До певної міри так. Але ризик — традиція нашої компанії, яка часто починає свою діяльність у несприятливих для бізнесу регіонах. Наприклад, у Південній Америці, а недавно Китаї. У доцільності створення СП на Україні, правда, партнерів довелося переконувати. Бо справді важко пояснити, чому зараз треба багато коштів витратити, але протягом п'яти років не одержувати дивідендів. Пізніше, звичайно, всі наші витрати окупляться.

— Що ж запропонує покупцям «СК Джонсон Київ корпорейшн» найближчим часом?

— Ми вже й випускаємо немало. Це вже відомий вам «Делікат» для прання тонких тканин, «Хелло» — для шерстяних, серії шампунів, виготовлених на екстрактах трав — «Бутан», «Ніжний». Забаром випустимо універсальний засіб, який годиться для чищення всього — від підлоги до меблів, а також для миття посуду.

— Пане Бенаму, ви чудово володієте російською мовою. Вчили її в зв'язку з ро-

— у наші? — Ні, у школі.

— Як вам живеться на Україні?

— Нелегко, як, зрештою, не тільки мені. Але маю цікаву роботу, надійних партнерів, живу в чудовому місті, спілкуюся з дуже відкритими, доброзичливими людьми, що до певної міри компенсує усі незручності. Крім того, якщо хочеш поліпшити кар'єру у компанії «Джонсон», слід попрацювати на кількох посадах.

Інтерв'ю взяла
Ієнтіна ПИЧУК.

Іронічний ракурс

МИ, КОРИННІ КИЯНИ...

коліні. Не хочете портрета — вам погадають. Начхати на власне майбутнє — виручить рулетка. Грошам, якщо вони у вас є, не дадуть пропасти.

Що до кави, то вона у трубі приправлена хихоньками та малоделікатними репліками буфетниці. Більшість сприймає подібний «сервіс» як належне. Однак буває, що красномовна мамаша, зачепивши оголений нерв, добуває-таки з печінок клієнта жалісний зойк. «Ах ты канделябра старая...» На що вищеозначений предмет, повернувшись до крикуна могутнім саймом, добродушно гуде: «Поцелуй меня в ж...». «Восток дело тонкое», — думає по-російськи залютний французик і мудро посміхаючись знімає сценку на японську камеру.

Не подобається «труба», можете завітати до «Хрещатика». Публіка у цій кав'ярні гонорова. Плавні жести, розуміння в очах. Поет Цибулько вітається з поетом Малковичем. Можна підійти і стрільнути цигарку. Ба, навіть вкрутити якусь еврикоподібну сентенцію з приводу гіперверлібризму авангардиста Бригінця. Вас зрозуміють, з вами побалакають, пригостять поетичною свіжиною. Однак і тут не обходиться без капочки дьогтю. У

дверях вимальовується затагнута у «лосіни» Проня, «Бонжур, мальчики, только что из Питера, видела Б. Г.» Поруч з ріденькою «барадьонкою» на рожевих щічках — київський хіпстер. В очах — світова скорбота, на руках — руде кошеня, скромна присутність котрого має вказувати на високу дзен-буддиську свідомість хазяїна.

Тим часом від площі рушила колона шахтарів. Спершись на плече «буддисту», Проня спостерігає за, уже звичним для Києва, дійством. Літературний салон перетворюється на імпровізований парламент. Вражаючи глибиною думки, він багатозначно підносить палець д'ґорі.

Ні, далеко Парижу до Києва. Духовності не вистає. Гуру, на кшталт Рудка пішли б там з торбами по світу. Тут же, зібравши на стадіоні тисяч під п'ятдесят таких собі Проньок, вони багатозначно виголошують: «Чернобыль дал нам духовність...» — і нічого, слухають махрових шарлатанів, віддавши карбованців п'ятнадцять. Кажуть, що розум величина кількісно стала і до густоти населення малодотична. Цікаво, скільки припадає його на тримільйонний Київ, і хто відає розподілом?

— Ладно, вийди базар, — сичить «заделаний під американського юпі» киянин, — хватити чернухи! А й справді, сонечко, літо... Дніпро несе на могучніх грудях лискучий мазут, на правому березі золотом бань сяє Лавра, трохи нижче «родіна», ще нижче — вакантний пагорб. Чекає монументального втілення надії національного духу в «лице» вічно юної і такої рідної Проні Прокопівни.

Андрій ОХРИМОВИЧ.

Телеграфним рядком з Одеси

НІЯ БОТЕВА

відомому болгарському революціонеру Ботева, який загинув, відкрито в місті Арцизького колись учительської й роботи. Створив скульптор з Болгарії. А осяяння відкриття ректорів духовної семінарії Георгіїв.

ІНІЯ В'ЯЗНІВ

міжреспубліканської завершився в районі установчий в'язнів фашистських концентраційних таборів єврейської на-

МАЄ НАМІР СТАТИ НА

христ свої, членів міських, добиватися та матеріального з боку Німеччи-

ОВ У ІТАЛІЇ

«Філатов» буде відкрито на півдні про спільне підписання національного інститут очних медико-терапевтичній Філатова та одна фірм.

О МАСЛУ

у кожному з яких ємів вершкового іли працівники мі-

ліції біля трапа літака, що вирушав додатковим рейсом з Одеси до Єревана. Всі пасажери від вантажу відмовилися. Вітм, масло, відправлене до магазинів міста, жителями зустрінуто із задоволенням. Але й не зайве дізнатися, хто відпускає дефіцитний продукт на вивіз такими великими партіями.

ПІД «НУЛІВКУ»

Саме так вдалося вивернути кишені клієнтів працівникам Одеського об'єднання перукарного господарства. Вони підписали плати за свої послуги не звідкіль, що дозволялося, а втричі. І за два місяці «настригли» додатково 183 тисячі карбованців. Та були спіймані за руку працівниками відділу цін обласного виконкому.

ЗА ІНФОРМАЦІЮ — ТИСЯЧУ КАРБОВАНЦІВ

У Київському райпродторзі Одеси лише за одну ніч не дорухувалися двох бочок з-під квасу, що, за звичаєм, залишався там, де вдень людей квасом пригощали. А у малого підприємства «Одесінжтехбуд» зникла пересувна шукатурна станція, яку залишили через поломку на узбіччі траси. Тому, хто бачив, як вона сцезла, пропонують тисячу карбованців за інформацію.

Георгій ВОРОТНІОК,
власний кореспондент
«Голосу України».

УКРАЇНСЬКИЙ АВАНГАРД

Історія появи виставки «Український авангард. 1910–1930 роки» у Державному музеї українського образотворчого мистецтва УРСР така ж дивовижна, як і все що пов'язано з нас з авангардом у живопису взагалі.

Хорватські спеціалісти звернули до Міністерства культури УРСР з проханням надіслати роботи українських майстрів пензлі, початку нашого століття. Люб'язний жест зарубіжних друзів міг би дістати відповідну люб'язність — експозицію десь робити на 30, і не більше. Та лист потрапив до галановитого київського мистецтвознавця Д. Горбачова. Саме він розробляє це золоте джерело в історії українського мистецтва.

Додаючи ряд перешкод, Д. Горбачов складає колекцію з 220 робіт, які вперше за багато років вибирається в Європу. Каталог, у якому вміщені статті того ж Горбачова та з зарубіжних мистецтвознавців, короткі назвали білією українського авангарду.

Після Югославії колекція по-

бувала у Франції, покорила її повністю. І ось тепер вона — в Києві. Звісно, тут інтерес до неї проявляють в основному спеціалісти. На жаль, широкий публіцистичний — не до авангарду. Смаки тимчасово (будемо сподіватися) переорієнтовані на більш прозаичне. Та й от саме «білія українського авангарду» — каталог, продается зашифрованим, тобто неперекладним, бідністю!

Утім до нашого міста прибув мистецтвознавець з Парижа, спеціаліст з ситового авангарду Андрій Након. І вже забирає ряд картин Богомозова в Тулу, де справді з нетерпінням чекають роботи цього першого формаліста в історії живопису.

Тепер французі мріють побачити в себе виставку творів українських авангардистів не з 220, а з 1200 робіт. Тобто бажано охопити єдиним поглядом одну з найбільш вражаючих сторінок української культури. Так, їм легше. Вони знають, чого хочуть.

Наталія ДЕХТЯРЬОВА,
Галина СЕВРУК.

Київ.

Продиктовано в номер

ВИБУХ В ЯСЕНОВІ

Увечері 18 червня в селі Ясеніві Бродського району стався потужний вибух. Підпалено нещодавно відкритий пам'ятний знак жертвам Другої світової війни, споруджений на кошти львівського Студентського братства. (Про його відкриття наша газета розповідала).

Як повідомив начальник Бродського райвідділу міліції В. Шкарда, пам'ятний знак повністю зруйнований. Вибух був настільки сильний,

що пошкоджені вікна й дахи окремих хат, хоча знак встановлений за селом на паргобі.

Спеціальна комісія райвиконкому вивчає розміри збитків. Розслідуванням займаються райвідділи міліції, прокуратури та УКДБ Бродського району.

Оксана ТЕЛЕНЧІ,
власний кореспондент
«Голосу України».

Львівська область.

ДОЗВОЛЕНО МАТИ ПРАВО

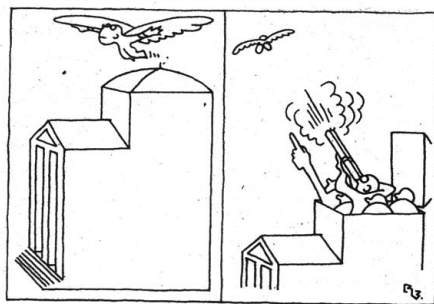
Ще вчора туризм і комерція здавалися нам несумісними. Тепер, слава Богу, погляди міняються. Не виключено, що сьогоднішній скепсис завтра стане загитим оптимізмом. А допомогти йому Зонішньо-економічна асоціація «Вінтер», що існує вже більше року. За цей час відправлено за кордон 40 туристичних груп, а це понад півтори тисячі чоловік. Рік якийсь ще більш привабило: подорожі до Берліна, Югославії, Румунії, Польщі, Угорщини, Туреччини. Але путівки продаються тільки за валюту, а оціднання наших грошей на валюту не міняють, та й на роботі платять не доларами.

Прада, у керівництва асоціації проблем і без того ви-

стачає. Насамперед, у відділі віз і реєстрації при управлінні внутрішніх справ Вінницького обласного виконавчого органу не вистачає закордонних паспортів. Паспортів, хто їх має — може іздати як турист як бізнесмен куди хоче, по кілька разів на рік. Але ситуація може ускладнитися, коли прислухаються до виступів на останній сесії обласної Ради і приймуть рішення: вінницьким має право іздати за кордон раз на рік. І не більше. Дискримінація — очевидна.

Валерій ЛАЗАРЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».

Вінниця
Малюнок
Володимира
ВАСЬКОВЦЕВА.



Спорт

Сюрприз армійців

Не всім лідерам чемпіонату СРСР серед клубів другої ліги (українська зона) влітку вдалося довести свою перевагу над суперниками. Якщо «Прикарпаття» й перемогло в Івано-Франківську «Крибас» з мінімальним рахунком 1:0, а «Колос» взяв го-ру над «Закарпаттям» — 2:0, то «Кристал» з Херсона в матчі з дебютантом «Карпати» (Кам'янка-Бузька) довелися важко. Щоправда, після того, як Максимов на 30 хвилин забив м'яч у ворота гостей, здавалося, що перемога херсонців — справа часу. Але новачок не знітився. На 54 хвилині Шевчук зрівняв рахунок. Галичани відійшли в оборону й із зусиллями втримали почесний для себе рахунок — 1:1.

Найбільше м'ячів було забито в Чернігові. Харківський «Маяк» лише в першому таймі чинив якийсь опір «Десні», пропустивши один м'яч після удару Аренина. В другому ж — господарі домінували повністю. Дітчі Грищенко (раз з пенальті), Кривенко і Дробот забити ще чотири голи. «Маяк» відповів лише одним, який провів Безуглий — 5:1.

Сюрпризи, тільки так можна назвати результат матчу в Житомирі, де «Поділля» приймало армійців Києва. СКА дуже рідко виграв на своєму полі, а тут, бач, як розгрався! На 42 хвилині Мазенко відкрив рахунок. Цей «укоп» не став сигналом тригери для пошуків, бо вони продовжували грати спокійно. Та на 51 хвилині Паєвський зробив рахунок 2:0. Лише тоді футболісти «Поділля» зазаметушилися, але вратарю матч їм не

вдалося. Лише гол Похля якось присодивля гіркого поразки — 1:2.

Результати решти матчів: «Прикарпаття» — «Маяк» (Очаків) — 3:1, «Стахановець» — «Чайка» — 1:0, «Нафтовик» — «Океан» — 1:0, «Верес» — «Зірка» — 0:0, «Темп» — «Дніпро» — 1:2, «Поділля» — «Динамо» — 2:0, «Автомобіліст» — «Хімік» — 2:0.

Нагадаю, що попередню «Прикарпаття» — 31 очко, Другим йде «Колос» — 28 очок, у «Кристал» — «Прикарпаття» та «Нафтовик» — по 26 очок.

Ярослав СЕРГІЄНКО.

Чемпіонат СРСР, перша ліга. «Зеніт» — «Динамо» (Сухумі) — 2:1, «Партизан» — «Нефть» — 2:0, «Ротор» — «Локомотив» — 2:1, «Кайрат» — «Шинник» — 1:0, «Ростсельмаш» — «Новобор» — 0:0, «Кубань» — «Нафтовик» — 3:0, «Таврія» — «Текстильник» — 2:2, «Титан» — «Факел» — 2:0, «Динамо» (Ставрополь) — «Буковина» — 2:0, «Котайк» — «Зімбрул» — 1:1.

Чемпіонат СРСР, друга ліга, західна зона. «Торпедо» (Запоріжжя) — «Нива» (Вінниця) — 2:4, «Нива» (Тернопіль) — «Дніпро» — 3:0, «Волын» — КІМ — 1:1, «Спартак» — «Карпати» — 0:1, «Грозан» — «Талішчани» — 3:1, «Динамо» — «Блапа» — 0:0, «Хімік» — «Карабах» — 3:0, «Зоря» (Луганськ) — СКА (Одеса) — 2:0, «Торпедо» (Тамбов) — «Суднобудівник» — 2:1, «Кремль» — «Тігана» — 3:2, «Ворскла» — «Зоря» (Белый) — 2:2.

НЕСУНИ В ПОГОНАХ

Контролери позавідомої охорони Херсонської області, сувойного виробничого об'єднан-ня були шоковані зухвалістю цих невісних. Мало того, що військовослужбовці С. Олук і А. Кіндран навантажились дефіцитними електронними деталями серед блого дня хотіли пронести через прохідну, вони ще й посміялись над охоронцем з привидом його технічної відсталості. «Дед, не смійся людець, електронні деталі, сказавши затримані, на вашому заводі такої сучасної техніки немає. Негармотним краще сторожувати на м'ясокомбінаті».

Нахаби зачепили мене за живе, розповідав — начальник команди охоронців Іван Васильович Крищенко, — протягом місяця я внісав, звідки попутили ці електронні плати, електрообладнання. Спеціалісти підприємства тільки стинали плечима: мовляв, не відаємо. Нарешті, додумавшись оглянути імпортерський портфельний кран з Італії, Ізхулін цинне устаткування кабіни було повністю розмонтоване. Попередня вартість украленого, як повідомляв охоронцем, не менше 150 тисяч доларів. Ведеться слідство. Нещодавно «дід» і його товариші одержали по місячному окладу, яким преміявала їх адміністрація за високу пильність.

Іван КАЛІНИЧЕНКО,
власний кореспондент
«Голосу України».

ПОГОДА

19 та 20 червня у західній половині республіки короточасні дощі, грози, місцями сильні зливи, град. Шкала 25 — 30 метрів за секунду. На решті території без опадів. Температура вдень 30—34, на півдні та сході України місцями 35—37, в західних областях 22—27 градусів. 20 червня 17—22, вночі 13—20 градусів.

По Києву та області сьогодні уявочер короточасні дощі, грози. Вітер південний, 5—10 метрів за секунду. Температура 30—34 градуси.



Інтерв'ю взяла
ПІСЬКА.

Іронічний ракурс

МИ, КОРИННІ КИЯНИ...

коліни. Не хочете портрета — вам погодити. Нахатати на власне майбутнє виринути рулетка. Грошам, якщо вони у нас є, не дадуть прожити. Що до кави, то вона у трубі направлена хвилювання та малаодікатними репліками бутфетни. Вільність сприймає подібний «сервіс» як налегне. Однак буває, що красномовна мамаша, зачепивши оголений нерв, добуває-таки з печінок клієнта жалісний зойк. «Ах ти канделябра старая...» На що вивисаєшчий предмет, повернувшись до крикуна мотухи, може, доборудно гуле: «Пощедли меня в ж...», «Восток дед тонко», — думає по-російськи залотний француз і мудро посміхаючись знімає сценку на японську камеру.

Не подобається «труба», можете завітати до «Хрещатика». Публіка у цій кав'ярні гонорова. Плавні жести, розуміння в очах. Поет Цибідулю вітається з поетом Малочимом. Можуть підійти і стремити цигарку. Ба, навіть акрутати якусь еверклопідну сентенцію з приводу гіперреалістичного авангардиста Брігінія. Вас зрозуміють, з вами побалакають, пригостять поетичною свіжкою. Однак і тут не обходиться без капачки дьютю. У

дверях вималюється затягнута у «лосінь» Проня, «Бонжур, мальчик, тільки що из Питера, виділа Б. Г.» Поруч з ріденькою «бабалоюною» на рожевих щічках — київський «хпстер». В очах — світова скорбота, на руках — руде кошеня, скромна присутність котрого має вказувати на високу денбудуцьку свідомість хазяїна.

Тим часом від площі рушила колона шахтарів. Спершис на плече «будліст», Проня спостерігає за, уже звичним для Києва, дійством. Літературний салон перетворюється на імпровізований парламент. Вражаючи глибиною думки, він багатозначно підносить палець д'гори.

Ні, далеко Парижу до Києва. Духовності не вистачає. Туру, на кшталт Руха пішли б там з торами по світу. Тут же, збавши на сталій ризик під п'ятдесят таких собі Пронюк, вони багатозначно виголосують: «Чернобыль дал нам духовності...» — і нічого, слухають махрових шарлатанів, віддавши карбованців п'ятнадцять. Кажуть, що розум величина кількісно стала і до густоти населення молодітчина. Цікаво, скільки припаде його на тримільйонний Київ. І хто відає розподіл?

— Ладно, який базар, — сичить «заделаний під американського «юп» київлян», — хвятий чернухи! А й справді, сонечко, лідко, Дніпро несе на мотузі гудулях лунковий маузи, на правому березі золотом баві сие Лавра, трохи нижче «Родана», ще нижче — вакантний пагорб. Цекає монументального втілення надії національного духу в «ліде» вічно юної і такої рідної Проні Прокопівні.

Андрій ОХРИМОВИЧ.

З нашої приймальної

ГЛАСНІСТЬ — У СТОЛІ ЧИНОВНИКА

Як часто буває у редакції: підходимо вранці до дверей робочих кімнат, а когось з нас уже чекають люди. Засмучені, пригнічені, з валізами, сумками паперів прийдуть вони до Києва звідси, за допомогою, в пошуках правди, справедливості, поради. Починаємо з'ясовувати і стає зрозумілим, що вислухати уважно, розібратися в суті справи, роз'яснити людині повинні були керівники тих чи інших установ, організацій за місцем її проживання. І не треба було б витрачати час і кошти на поїздку до столиці.

Пенсіонер, учасник Великої Вітчизняної війни, інвалід другої групи М. Коломєць привіз до редакції заяву, підписану разом з учасником війни, інвалідом третьої групи, пенсіонером В. Перконом.

Скаржаться вони у своєму листі на порушення черговості на придбання автомобіля у Жмеринському міському відділі соціального забезпечення. Показав він відповідь завідувачі цим відділом С. Ковальчук, у якій без жодних сумнівів вона запевняє: «Випадків порушень при розподілі автотранспорту по Жмеринському міському відділу не виявлено».

Так і напрошується запитання: «Хто ж виявить у себе порушення?»

Сказати правдиве і сміли-

ве слово могла б прокуратура міста, куди зверталися пенсіонери. Але прокурор С. Світлак надіслав відповідь, якою заспокоїв ветеранів: «За станом на 01.05.91 інших яких-небудь осіб у черзі попереду вас згідно даних міськсоцзабезу немає...»

А обидва скриджені пенсіонери якраз і обурені тим, що торік і на початку нинішнього року автомобілі були виділені іншим учасникам війни, інвалідам. Щоправда, треба віддати належне прокуратурі, яка докладніше, ніж соцзабес, пояснила в листі, кому раніше за них одержали автомобілі інші.

Догом ми говорили з М. Коломєць, кілька разів перечитували відповідь прокуратури міста, а потім я запитав: «Все ж ніби правдиво, чого ж ви добираєтесь?».

«Правило і гласність», — відповів Михайло Васильович, важко згущуєш. Обидва автори листа не вірять ні заміськсоцзабезом, ні прокуратурі. Не вірять, бо вони бачили списки, в яких не було тих, що вже одержали автомобілі. А коли спробували з'ясувати все в інспектора відділу, та дівстала з шухляди стола журнал і викреслила дописане прізвисько. Гадала, чим заспокоїла пенсіонерів. Ті — до завідувачі відділом. С. Ковальчук привела їх

знову до того ж інспектора і наказала показати журнал, пояснити.

Як же вона може таким чином виявити порушення у розподілі автомобілів? Вся правда — в інспектора, а гласність у розподілі автомобілів — у столі або під сунком.

І не можна не погодитися з Михайлом Васильовичем, який з боєм говорив: «Інспектори нічого не пояснять, не хочуть говорити з нами, кричати, дивляться на нас, як на тварин! А були б висінені у соцзабесі повідомлення, скільки автомобілів одержано, висіли б постійно списки тих, хто в черзі, — не було б у нас запитань».

До цього можна додати, що час давно час гласність у всьому і всюди витягувати зі столів інспекторів та інших службовців осіб. І про це повинні дбати насамперед керівники установ і організацій, їх вищестоящі органи, тобто виконкоми Рад, мінерств, відомств. У даному разі просимо Міністерство соціального забезпечення УРСР і Жмеринський міськвиконком надати питання виділення автомобілів у міськсоцзабесі повної гласності.

Яків ГАЛЬЧЕНКО,
редактор відділу листів і соціологічної інформації «Голосу України».

Читач обурюється

ДО АМОСОВА ПІШКИ

АВТО В ДОРОЗІ

Одного весняного ранку ми з дружиною і двома маленькими дітьми зійшли з поїзда на центральному вокзалі Києва. Дивно, але на стоянці таксі людей не було: і ми, зрадники, попрамували туди. Та із десятка водіїв легкових автомобілів ніхто не погоджувався взяти нас. Нам же потрібно було в знаменитий Інститут Амосова, бо у донецькі природничий порок серця. Хотілося потрапити туди якомога раніше, бо там завжди багато людей. Нарешті, один немолодий уже водій погодився нас відвезти туди, але дорогу потрібно було оплатити туди — назад. Ми погодилися. Так от, привіз він нас, ми

заплатили йому, як домовилися. Та, коли він нас, виявилось, що він привіз нас не до кардіологічного центру, а до онкологічного. Не вірять, що зробив він так, не знаючи адреси, а тільки від злоби і неперорядності. Шкода, що голова його вже свиса, а поваги і подяки не заслуговує. Його машина жовтого кольору, номер 99-59-КД, третьої літери не пам'ятаю.

Дуже хочеться побажати водіям-таксистам, щоб вони були привітними і ввічливими і не псували лице такого прекрасного міста, столиці нашої України — Києва.

Д. ШИЛЯЄВ,
Кіровоград.

Журналісти газети «Колос», що виїждять для жителів Заліщицького району Тернопільської області, можна занести до книги рекордів. 15 місяців вони змушені добувати для своїх читачів новини без транспортів. А що ж думають з цього приводу видавці (района Рад народних депутатів і райком Компартії України) та обласне управління преси? Абсолютно нічого. На такий, як кажуть, пожежний випадок, у них і відповідь для заліщицьких журналістів давно заготовлена: «Отримайте у наступному кварталі».

На жаль, ця обцянка-цінка їх зовсім не тишить, бо вже не один наступний квартал минув.

За дорученням колективу редакції редактор П. МЕЛЬНИК.

КАТИ ЖИВУТЬ, А МИ?..

На Всеукраїнській нараді Товариства репресованих при обговоренні проекту Закону про шляхи репресованих делегати висловили задоволення турботою Верховної Ради України за долю політичних в'язнів, хоча цим мала зайнятися Верховна Рада Союзу РСР. Але вони були і обурені деякими положеннями закону. Зокрема, колишні політичні в'язні висловили невдоволення тим, що ніхто не прагне повернути їм громадянську повагу, щоб жертви репресій здобу-

ли право на забезпечену державою і суспільством спокійну старість, і не менше від інвалідів війни, афганців, і тим більше своїх катів.

Колішні політичні в'язні об'єдналися у Всеукраїнське товариство репресованих. Уже в травні 1991 року офіційно зареєстроване Міністерством юстиції УРСР. Об'єднання ставить за мету сприяння жертвам політичних репресій, поновлення повноправного громадянства в суспільстві, боротьбу за

права людини, свободу, демократію і незалежну Україну.

Членами товариства можуть бути політичні в'язні, їх діти та родичі, заслані, розкуркулені, ті, кого тримали в психіатричних закладах, і ті, хто підтримує програму і статут товариства й сприятиме впровадженню їх у життя.

Товариство звертається до підприємств та установ, кооперативів, а також до громадян, кому не байдуже спо-

нівчена доля їх співвітчизників, а разом з ними і всього суспільства, за проханням подати допомогу політичним в'язням, які безвинно постраждали, і зробити посильні внески на рахунок товариства.

Всеукраїнське товариство репресованих, р/рахунок № 700161909/700167 у Міськ-управлінні Держбанку СРСР м. Києва, 1 МФО 322249.

Координаційна рада Всеукраїнського товариства репресованих.

Повертаючись до надрукованого

Меч над будинком

Стогне, кричить, звісно, той, кому болить. Багатьом домовласникам Чернігова давно неспокійно і боляче. Той, ані перші й швидко відгукнувшись на кореспонденцію «А в майора є зброя» («Голос України» № 107 за 5 червня н. р.).

Так, Є. Скрипченко від імені корінних мешканців вулиці Станіславського, Петровського, Свердлова й ін. висловлює протест проти знесення будинку Клярцевичів і його власного по вул. Челюскінців, 9. У цьому листі прохання до газети — вилунити на рішення Верховного Суду УРСР, щоб той скасував рішення обласного суду.

«Ми, домовласники, просимо вас [редакцію]. Допоможіть нам не дати руйнувати наше квітуче місто, наш благоустрійний місто будинок. Під цим листом витяг з якого наведено, 39 підписів мешканців вулиці, першого й другого провулків Орджонікідзе. А пенсіонер М. Авдєнко поїдає по своє горе.

Його будинок по вул. Леніна, 183, згідно з рішенням міськвиконкому також підлягає знесенню під забудову багатоквартирного будинку. Забудовником вже викорчували 8 фруктових дерев, велику площу малини, суніць, заповідля збіжжя на суму 3650 крб. Звернувся Микола Павлович до суду за допомогою. Той відмовив, доки він не сплатить податок з вказаної суми. Отже, за нас жито та й мене побито. Автор листа також просить вилунити на суд.

Спасибі шановні читачі, за довіру газеті. Але змусити суд переглянути свої рішення редакція не має ні права, ні можливості. Оця публікація вже і є наша допомога.

Редакція усвідомлює, в якому складному становищі опинився зараз Чернігівський міськвиконком, коли треба і житлову проблему в місті вирішувати, і шукати шляхи збереження приватних будинків. Розв'язання цього вузла — в пропозиції А. Клярцевича: перекласти до спорудження котеджів за межами міста з виділенням земельної ділянки площею 15—20 соток.

Редакція розуміє, що зупинити вельетонізм, коли треба і традиційного будівництва в місці приватних будинків не легко. Тому сподіваємося на відгук Держбуду УРСР, Комісії Верховної Ради УРСР з питань будівництва, архітектури та житлово-комунального господарства, Республіканського товариства охорони пам'яток історії, культури та архітектури, всіх організацій і установ, кому не байдуже ця важлива тема. Адже вона торкається бодай чи не всіх міст республік. А для Чернігова, як свідчать листи, вона особливо життєва. Ось як пишуть про це члени міського добровільного товариства домовласників «Садбан»: «Наше історичне місто — сиволюбний Чернігів повинен залишитися містом-садом. Цією долею наділено його Велика Матінка Природа.

Давати ж світлим розумом і почуттям гуманізму відважати домоклів меч, що навис над головами домовласників, які не можуть бути ввієні в спокійному застрівному ділі...»

До наведеного залишається додати з гіркою — коли ж ми станемо наші цивілізованою країною!

Редакція «Голосу України».

Володимир ПИЛИПЧУК

Ринкові студії

ХТО НЕ ПРАЦЮЄ...

ДЕЩО ПРО ЗАРОБІТНУ ПЛАТУ В УМОВАХ ПЕРЕХОДУ ДО РИНКОВОГО ГОСПОДАРЮВАННЯ

ОДНА із складових умов ринку — конкуренція. І вона можлива тільки тоді, коли пропозиція більша за попит на товари, послуги. Коли рядовий споживач має можливість вибирати товар чи то за доступною ціною, чи то за якісними показниками.

Тобто конкуренція на споживчому ринку можлива лише за умов надвиробництва товарів. Надвиробництво треба розглядати як спосіб контролю суспільства за власним виробництвом. Для того аби товари було більше, треба, щоб виробник був зацікавлений у збільшенні виробництва продукції та її якості. Один з елементів зацікавленості — власність на засоби виробництва й результати праці. Але існує й другий елемент, який було фактично «забуто» в нашій економіці, — це заробітна плата. Внаслідок зрівнялівки в оплаті праці знизилася мотивація праці, зменшилася товарна маса на ринку.

Зарплата має виконувати три основні функції: контроль за мірою праці, контроль за мірою споживання, стимул до праці. Розглянемо, які інші системи оплати праці справляється з цими функціями і як її змінити.

Перша функція — контроль за мірою праці. Як же реалізується соціалістичний принцип розподілу «за працею» щодо різних категорій працюючих: робітників, інженерно-технічних працівників, керівників?

Візьмемо словаря п'ятого розряду. Він виконує відповідну роботу й одержує зарплату за цим же розрядом. У цьому разі принцип розподілу «за працею» реалізовано повністю. Але якщо робітник виконує роботу, яка кваліфікується за шостим розрядом, і якщо її обсяг у часі не перевищує 40 відсотків, він все одно одержує зарплату словаря п'ятого розряду. Цей же робітник одержує таку саму платню і тоді, коли, виконуючи її розряд, через велику недовільність працює за якістю праці, характерною для другого чи третього розряду.

Отже, маємо відхилення від принципу розподілу «за працею», тому що платимо не за працю, а за потенційну можливість її виконання, тобто закладену в тариф. Для того, щоб справовувати перший принцип, тариф не може бути суворою. Справовувала людина ніяк своїх можливостей, тож і одержати має менше, ніж передбачено тарифом, справовувала краще — одержує більше.

Візьмемо іншу категорію — інженерно-технічних працівників. Тут суперечності ще глибші.

Уявімо двох інженерів з окладом по 140 карбованців, проте один із них виконує обсяг робіт у три-чотири рази більше, ніж колега. Але настільки ж більшої зарплати не одержує. Тому сумніваюся в зацікавленості працівника не зацікавленості у збільшенні свого трудового внеску, бо домінує оплата за присутність на роботі, а не за результати праці.

У РИНКОВИЙ економіці треба відійти від такого розподілу. І встановити.

Закінчення. (Початок у № 87, 88, 91, 103, 104, 106, 107.)

новляючи зарплати, треба виходити з реального внеску кожного. Ідучи на роботу, людина повинна знати: наприкінці місяця її не чекає твердий посадовий оклад, і платню вона має щодня заробляти.

Щодо керівників підприємств, установ, відділів, цехів, служб тощо: якщо обсяг виробництва і зростає навітря у 5—8 разів, зарплата їхня залишається майже незмінною.

Але ж чим більший обсяг виробництва, тим більша фондодобробутисть, тим більше людей зайнято на ремонтних роботах, поставках. Чим більше працюючих, тим інтенсивніша праця керівників у розв'язанні соціальних проблем. Тож їхня заробітна плата повинна забезпечувати розширене відтворення зусиль, зростає відповідно до масштабу виробництва. Цього в нас немає.

Виходить, жодна з розглянутих категорій працюючих не зацікавлена у збільшенні свого трудового внеску, оскільки він адекватно не оплачується.

У зв'язку з цим директивні намагання збільшити обсяги виробництва продукції, примусити колективні збори чи без зміни системи оплати праці — марні й безперспективні. Розв'язати проблему можна лише через зведення гарантованої оплати до рівня прожиткового мінімуму за відпрацьований час, перенісши центр ваги в оплаті на кількісні і якісні показники і знявши обмеження з її верхньої межі.

НАСТУПНА функція зарплати — контроль за мірою споживання. Припустимо, вам у два-три рази підвищили зарплату, але при цьому ціни зросли створе, а то й у п'ять разів. І як казав Байрон, ефект буде дефектним. Отже, окрім того, в цій функції зарплати є й інші.

Наприклад, двоє людей мають однакову зарплату, але міра споживання у них різна, адже в одного сім'я складається з двох осіб, а в іншого — з восьми, один живе в селі, другий — у місті і т. д. До того ж за однакової заробітної плати споживання в різних регіонах різне. Так, на селі зарплата відсотків на 30 менша, ніж у місті, а праця виснажливіша, товари дорожчі, оскільки в місті — державна торгівля, а на селі — кооперація. Все це призводить до різного рівня споживання, міграції сімейної молоді в місто, спотворення сільськогосподарських перспектив. Таке неприпустимо в ринковій економіці.

ТЕПЕР розглянемо зарплату як стимул до роботи.

Будемо виходити з того, що вона складається з двох частин. Постійна — тариф, оклад і змінна — преміальна частина. Проналізуємо, чи одержує стимулюючий збільшення трудового внеску працюючих названі дві складові. Візьмемо за приклад словаря третього розряду. Тарифна частина заробітку не спонукає його до праці, бо як би добре чи погано він працював, обсяг оплати праці залишається незмінним — за тарифом. Тож вигідно бути присутнім на роботі, а не

працювати, збільшувати обсяги праці. Бо, хоч як інтенсивно працюй, понад тариф не матимеш...

Але коли на горизонті з'являється п'ятий розряд, четвертий розряд, то в цей період людина працює інтенсивно, якісно виконує всі виробничі завдання. Отримавши четвертий розряд, робітник зменшує активність, адже цей розряд вже його також не стимулює.

Так само й інженер. Маючи оклад 160 карбованців, він «як платить» — так і працює». Але коли з'являється п'ятий розряд, де оклад 200 карбованців, активність різко зростає. Він одразу бачить недоліки на виробництві, пропонує свої шляхи їх подолання, свої послуги... А після того, як отримав посаду в 200 карбованців — заспокоюється.

Отже, розряд, постійна заробітна плата не стимулюють до праці. Стимулює лише той розряд, оклад, якого робітник не має, але прагне мати. Але стимулює до тієї пори, доки він не отримає посаду.

НАБАГАТО більша стимулююча здатність, притаманна змінній частині зарплати. І тим більше, чим більший її обсяг і частка в загальному заробітку.

На початку сімдесятих років у нашій країні було проведено перетарифікацію й одночасно підвищено зарплату. До перетарифікації середня зарплата становила приблизно 150 карбованців, а її структура була такою: 100 карбованців — тарифна, 50 — змінна. Після перетарифікації зарплата стала 180 карбованців, але її структура змінилася: 140 карбованців — основний тариф і 20 — преміальна частина.

Як це вплинуло на стимулюючу функцію зарплати? До цього кожен знає: якщо денне завдання не виконаєш, то не одержиш 10 карбованців премії, це один раз не виконаєш — недоотримавши 30—50 карбованців. Загубити 50 карбованців премії при 100 карбованців тарифу — відчутно. Це стимулювало до праці. Тобто, за рахунок преміальних набігла солідна сума зарплати і стимулювала до праці. Після перетарифікації загальний обсяг виплат збільшився на 10 карбованців, але максимальна величина преміальної частини зменшилася до 20 карбованців. Хіба це гроші?

ТАКИМ чином і виховували нехлюпа: не буду перенапружуватися — одержуватиму свої 140 карбованців, а працюватиму, як тато Карло, то матиму, що 20 карбованців премії. То чи варто? Тобто коли загальний розмір зарплати збільшився на 10 карбованців, то стимулююча функція зарплати впала, через те що змінилася частка й сума преміальної частини. Це сталося у наслідок того, що ідеологічні лідери висунули тезу про втрату зарплатою стимулюючої функції і запропонували зробити зарплату виконавчою, але стабільною й перейти на моральні стимули. Мовляв, похваляй людину — і вона півніятиме працювати не оглядаючись. Я вважаю, що це була економічна диверсія. У бригади-

ра, майстра, начальника цеху, керівника підприємства вивирали з рук матеріальний вавіль управління.

До чого це призвело? До зменшення стимулюючої ролі заробітної плати, до ероції соціальної свідомості, до того, що суперечності соціалізму підніслись до рангу антагоністичних.

І це легко проілюструвати на такому прикладі. На заводі чи фабриці дають двом працівникам роботу на місяць. З обсягу виконаної роботи нараховується й заробітна плата. Але якщо один з них захвиляється від роботи (присутній), а другий виконає роботу сам (за двох), то другому не платять за двох, бо з заробленої ним платні вираховується та частина, яку треба виплатити як соціального гаранта (за тарифом) тому, хто був «присутній». Отже, поганий працівник відносно сумлінного є експлуататором. Він не працюючи, одержує зарплату, а той, хто виконав роботу за двох, одержує зарплату за одного. А, як відомо, експлуатація — це антагоністичне протиріччя. І забезпечена її система, на знаменні якої був лозунг про соціальну справедливість. До речі, під керівництвом Комуністичної партії, яка іменує себе партією соціального захисту в нашій країні, забезпечено рівень експлуатації трудящих, що в 2,5 рази перевищує рівень експлуатації в США. З чим можна «прив'язати» нехиских поборників соціалістичного вибору.

З ПЕРЕХОДОМ до ринку треба змінювати систему оплати. Потрібно платити саме за кінцевий результат праці. Якщо ми, наприклад, добийся підвищення зарплати вчителів і лікарів без змін у системі оплати, то хіба від цього якість навчання чи лікування поліпшиться? Як не парадоксально, слід пильнувати, щоб гарантована частина оплати була тарифом, окладом, базисом мінімуми. Тобто на рівні прожиткового мінімуму. А все подальше підвищення заробітної плати вести виключно за рахунок збільшення частки й суми змінної частини. Тоді і стимулююча функція зарплати дасть значний ефект. Чим більша частка й сума змінної складової зарплати, тим більший веровано стає виробничою функцією.

В умовах ринкового господарювання структури зарплати треба будувати таким чином: мінімум гарантованої (нині це 140—180 карбованців) плюс стільки, скільки людина здатна заробити, без обмежень. Навіть якщо це буде 3, 5, 7 тисяч карбованців. Тільки тоді ця людина знатиме, для чого й на кого вона працює, коли збільшення внеску стимулюватиметься адекватно.

Просте підвищення заробітної плати (посадового окладу), яка не змінюватиметься щомісячно залежно від результатів для народного господарства, має затратний характер і дає протилежний ефект. У лікарів і вчителів має бути твердий мінімум, що відповідає прожитковому рівню. Подальше збільшення їхніх доходів повинно залежати від кількості викладачів, від якості знань учнів.

В УМОВАХ РИНКОВОГО ГОСПОДАРЮВАННЯ СТРУКТУРИ ЗАРПЛАТИ ТРЕБА БУДУВАТИ ТАКИМ ЧИНОМ: МІНІМУМ ГАРАНТОВАНОЇ (НИНІ ЦЕ 140—180 КАРБОВАНЦІВ) ПЛЮС СТИЛЬКІ, СКІЛЬКІ ЛЮДИНА ЗДАТНА ЗАРОБИТИ БЕЗ ОБМЕЖЕНЬ.

ЯКЩО ЛЮДИНІ ПЛАТИТИ ЗА ТЕ, ЩО ВОНА ХОДИТЬ НА РОБОТУ — ВОНА НИКОЛИ НЕ ПРАЦЮВАТИМЕ, НИКОЛИ НЕ БУДЕ ВИРОБЛЯТИ ПРОДУКЦІЮ АБО ДАТИ ПРО ІНТЕНСИФІКАЦІЮ ПРАЦІ, ТУРБУВАТИСЯ ПРО ЯКІСТЬ І КІЛЬКІСТЬ. БІЛЬШ ЯК СІМДЕСЯТИРІЧНИЙ ДОСВІД ІСНУВАННЯ НАШОЇ СИСТЕМИ ПЕРЕКОНУЄ В ЦЬОМУ ОДНОЗНАЧНО.

Хворі за таких умов обирають тих лікарів, які вилікують. Батьків — тих учителів, які дісно навчають.

ОТЖЕ, резюме: якщо людині платити за те, що вона ходить на роботу, — вона ніколи не працюватиме, ніколи не буде виробляти продукцію або давати про інтенсифікацію праці турбуватися про якість і кількість. Більш як сімдесятирічний досвід існування нашої системи переконує в цьому однозначно.

Актуальне інтерв'ю

ЯПОНСЬКІ ЛАЗЕРИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО ПАПЕРУ

Ще одне «Вікно в Європу»

Україна завжди була на перехресті найважливіших політичних і економічних взаємин між Сходом і Заходом, та довгий час виконувала принагідні можливості або надавала «першій» комусь із «опікунів».

Одним з чинників, які реально впливають на розбудову української державності і зміцнення економічної бази України, є створення власної митниці — згідно з рішенням Верховної Ради УРСР. Ще одним кроком у цьому напрямі стане відкриття митної служби в Івано-Франківську. Прокоментувати цей факт кореспондент «Голосу України» попросив провідного спеціаліста управління зовнішньоекономічних зв'язків обліконком Роману ПОПАДИНЦЯ.

— Митниця в Івано-Франківську поки що не функціонує, йдуть підготовчі роботи. Першим чином плануємо організувати відправлення промислових вантажів, бо експортно-імпортні операції минулого року в області перевищили 110 мільйонів карбованців. За погодженням із Львівською регіональною митницею обліконком вирішив утворити свою митну службу. Адже все більше підприємств виходить на зовнішній ринок, — це зумовлено їх географічним й економічним становищем Прикарпаття.

— Чи планується відкриття Івано-Франківського аеропорту для перевезень за кордон пасажирів та їхнього майна?

— Так, але поки що про це говорити передчасно, бо треба встановити технічне обладнання, підготувати приміщення для прийому пасажирів, побудувати літній павільйон. Тому ми хочемо спочатку налагодити роботу з перевезення вантажів підприємств, потім майна людей, які від'їжджають за кордон на постійне місце проживання, а згодом вже налагодити обслуговування всіх бажаючих.

— Яким чином налагоджується робота митниці?

— Очолив її колишній заступник начальника оперативного відділу Чопської митниці Юрій Єлисей. Йому допомогатимуть три працівники, які мали справу з такими вантажами в Калуші. Крім того, миськіонком виділив новий організації приміщення.

— Отже, найближчим часом підприємства і громадяни зможуть користуватися новою митницею, і Україна зробить крок до створення власної митної служби?

— Не так скоро, як хотілося б, але сподіваюся, що все ж таки це буде.

Інтерв'ю провів
Тарас ПЕТРОВ.

Кожна іноземна фірма, яка шукає нових ринків на Україні, має свою тактику і стратегію. Одна лише придляється, присилає експертів та спостерігачів, інша — також не забуваючи, починає конкретну торгівлю чи виробничу діяльність. За другою моделлю вирішила працювати й відома японська фірма «Кенон».

Першим кроком на новому для неї українському ринку стало виставка-ярмарок у Києві, що тривала три дні. Під час її відкриття голова делегації фірми пан Акаї сказав, що завдання фірми — «глобальна виробнича засобів обробки інформації, зокрема зображення» — створити «торгову й сервісну мережу та знайти бізнес-партнерів на Україні, ринки якої має величезні потенційні можливості». Тому фірма має намір активно вкладати капітали в торгівлю з нами, працюючи на перспективу, й почати з показу найкращих зразків своєї продукції.

Офіційним представником фірми на Україні є НВО «ВЕМА-ФІД», — партнер, якого обрали самі японці. І продаватиме він продукцію фірми не

Бізнес-контакт

тільки за конвертованих доларів, але й за хоч поки що нестабільні, але рідні карбованці. Це політика фірми. Тому вже цього року обсяг продажу значатиметься цифрою 1 мільярд карбованців.

Гаразд, скаже читач, можливо, потенційний покупець. Але навіть сучасна апаратура потребує сервісного обслуговування. На це можна відповісти одне. Кожна солідна фірма, на відміну від тих, що зростають нині в нас, як гриби, одержуючи прибуток лише від продажу мішаних електроніки зі всього світу, далеко не в останню чергу турбується про створення систем обслуговування в усіх «своїх» регіонах. Саме на цьому й наголосив генеральний директор «ВЕМА-ФІД» І. Фісун. Угоду з японською стороною про розгортання такої системи було підписано відразу ж з усіма найголовнішими торговими партнерами. А відповідачи на запитання, як саме здійснюватиметься гарантований сервіс, І. Фісун

заставив, що в наших умовах було визнано за краще використати вже існуючі мережі обслуговування наших підприємств, скажімо, того ж «Електронмашу», з яким підписано конкретні угоди. Є також домовленість про взаємозв'язне співробітництво і з об'єднанням «Азіалінт» України, яке допоможе протягом лише кількох годин доставити деталі до будь-якого пункту хай то буде Сімферополь або Рієне. І, головне, кожному клієнту — індивідуальний підхід.

Звичайно, все, про що тут написано, поки що як розхвалювання журавля, який літає в небі. Навіть японські бізнесмени, пан Шинагава, головний спеціаліст відділу з експорту електронної техніки, та пан Йокосу, головний спеціаліст відділу експорту копійальної техніки у СРСР, визнали, що, починаючи з цієї виставки, «Кенон» робить лише перші кроки в дієсмі фірмовий торгівлі на Україні.

Олексій ЄВСІКОВ,
спеціальний кореспондент
«Голосу України».

Експрес-новини

* * *

До Вашингтона прибув Борис Єльцин. Як повідомляють інформаційні агентства, він буде прийнятий президентом США Бушем, а також лідерами сенату. На цих зустрічах Єльцин викладе в загальних рисах проекти своїх економічних та політичних реформ. Очікується також, що під час перебування у Вашингтоні лідер Російської Федерації запропонує встановити прямі зв'язки між Сполученими Штатами і його республікою. Водночас російський міністр закордонних справ Козирев наголосив, що Єльцин не збирається випрошувати кредити.

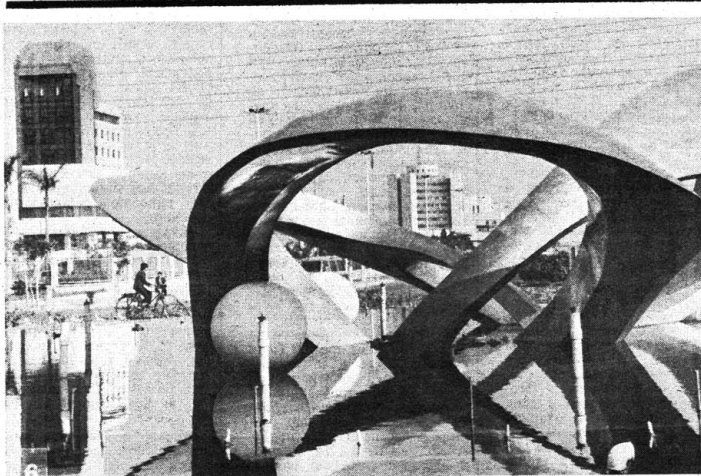
Прем'єр-міністр Польщі Велєцький заявив, що його країна веде складні переговори з Радянським Союзом про укладення нового двостороннього договору. Перебуваючи у Німеччині, Велєцький підкреслив, що на цих переговорах Польщі доводиться обстоювати свої фундаментальні політичні цілі. За його словами, Польща бажала б уникнути такого договору, який підписано у квітні між Радянським Союзом і Румунією. Велєцький, зокрема, мав на увазі положення радяно-румунської угоди, що зобов'язують Румунію не вступати у такі

блоки, які, на думку радянської сторони, можуть бути ворожими для СРСР.

* * *

Представники уряду Чехословаччини дійшли згоди щодо методу розробки нової федеральної конституції. Згідно з повідомленнями чехословацької преси, національні ради Чехії та Словаччини підготують угоду про прийняття конституції спільної держави. У документі йтиметься про бажання двох республік мати федеративний устрій, будуть сформульовані повноваження федерації й основні елементи конституції.

Погляд



ВІДПОЧИВАЙТЕ
З ДУМКОЮ
ПРО МАЙБУТНЄ

Усіма провідними економістами визнано, що для багатьох країн утворення спеціальних економічних зон — це значний поштовх у розвитку. Такі зони є місцями де концентруються підприємства, що працюють за новітніми технологіями, бачив безбазисно розгортають свою діяльність, а, значить, архітектори мають можливість реалізувати нові технічні та естетичні рішення, як, принаймні, у китайському місті Шеньчжень. Там навіть зона відпочинку, збудована у модерністському стилі, нагадує, що місто прямує у XXI століття.

Фото ТАРС.

Інформ-шоу

ЯКЩО ЛІЦАР ПРОВИНІВСЯ

Недавно за указом королеви Великобританії відомого фінансиста-мільйонера Джека Лейкенса позбавлено лицерського звання. Він був членом правління кількох англійських корпорацій, а також багато працював на ниві благодійності, зокрема, сприяв фінансуванню музичних училищ, будівництву концертних залів, проведенню великих музичних фестивалів. Ще у 60—70-ті роки його послуги у бізнесі та мистецтві було відзначено багатьма високими нагородами. Але шанований Джек Лейкенс, 75-річний чоловік, раптом вчора втратив право називатися сером.

Пі Величність королева не закрила очі на скандал, пов'язаний з так званою «справою Гінесса». Після процесу чотирьох бізнесменів, серед яких був і Лейкенс, засуджених за дачу хабарів та привласнення певних сум під час фінансової операції з перепродажу однієї шотландської компанії, що виробляла віскі. Колишній «сер Джек» уник виступити тільки через тяжкий стан свого здоров'я. Але замість сидіння за ґратами він має сплатити тримільйонний штраф. Такий чинимий свідок стався позбавив імені та певної частини свого майна. Що для нього гірше — невідомо. Можна тільки сказати, що з історичних списків преси Англії його викреслено назавжди.

РОГАТЕ «РОДОВИЩЕ» НА ЧОТИРЬОХ НОГАХ

Так виглядає, що саме в «рік Білої Вішні» вчені відомого університету Отто (Нова Зеландія) зробили сенсаційне відкриття: новозеландські вішні та корови «виробляють» стільки метану, що його вистачило б для літаків автомобілів, щоб проїхати 18 кілометрів. Як відомо, метан — це другий після вуглеводню газу фактор, що сприяє «тепличному ефекту» на нашій планеті. Вчені також підраховали, що кількість метану в атмосфері нині вдвічі більше, ніж у XVIII столітті, і щороку вона зростає на один відсоток. Щодо Нової Зеландії, то її 60 мільйонів овець, та 10 мільйонів корів дають більше половини «випадків» цього газу в повітря. На жаль, через деякі «технічні» обставини використання «тваринного палива» поки що неможливі. Але чомусь тільки не придумують талановиті інженери!

ДИТИНА НАРОДЖУВАЄТЬСЯ НЕ ХОЧЕ

Виходячи заміж улітку 1989 року, намібійка Беата Лазарус Шкіного наряд чи думала, що її ім'я увійде в історію медичної науки, а зараз — до «Книги рекордів Гінесса». А справа в тому, що народження свого перистка вона чекає з липня 1989 року, коли у місцевій лікарні їй було повідомлено, що вона вагітна. Через рік, коли дитина вже мала народитися, медик не зробили обстеження, після якого пришили до висновку, що плід продовжував розвиватися, але значно відставав від «природних» темпів.

У переддень двірчачих вагітності чоловік Беати привіз її до Віндхук, щоб показати більш досвідченим спеціалістам. І вони з великим здивуванням констатували, що дитина живе, але знайти причини цього явища, а також частини неможливі жінки не змогли.



(Закінчення. Початок на 1-й стор.).

НАРЕЧЕМСЯ УКРАЇНИ ВІРНИМИ СИНАМИ

І горіли свічки. І славили козаків на бранному полі під Берестечком, де полягли вони за волю і могутність України. А в пам'яті про їхні ратні подвиги на зрошній їхньої кров'ю землі, де згинули вони 340 років тому у битві під Берестечком, здійнявся пам'ятний знак. Людське море шанувало їхню пам'ять, черпало тут насагу. Лунали українські козацькі пісні, диміли вогнища побіля козацьких коші. І ніби повернулася історія.

І трагічні сторінки закликають до єднання України нинішньої. До єднання закликали, відкриваючи пам'ятний знак на честь 340-річчя битви під Берестечком, Го-

лова Верховної Ради УРСР Леоніда Кравчук та Пресв'ятіший Патріарх Київський та всієї України Мстислав...

Бути вільними й незалежними, жити у мирі й злагоді — то одвічне прагнення народу України, воно закладено генетично.

Подивіться на цих людей. Вони різні й такі однакові у бажанні бачити Україну щасливою, дітей — усміхненими, усіх — справедливими.

Дарма, що форма різниться. Головне — думка і воля одна.

Світлана ПИСАРЕНКО,
Фото Олександра КЛИМЕНКА.



Телеграфним
рядком
з Донецька

ОЛІВЦІ СРАМУ НЕ ІМУТЬ

Олівці без дерева йної «сорочки» не можна випустити. Слов'янська фабрика. Причина — нестача кедрової дощечки, цінна яку вирости остільки часом втрини. Малюйте, діти, голим грифом.

СТАЛИ ПРЕСТИЖНИКИМИ

Донецький музично-педагогічний інститут імені Прокоф'єва нещодавно отримав статус консерваторії.

БЕЗРОБІТТЯ — ЦЕ РЕАЛЬНО

Сьогодні, за попередніми даними, в області — 20—25 тисяч безробітних. До кінця року цифра може вирости до 80—100 тисяч.

КУНДЖІ ГОСТЮЄ НА БАТЬКІВЩИНІ

Виставка картин Аркіпа Кунджі, які зберігаються у фондах лєнінградського (Санкт-Петербургського) Державного російського музею, відкрилася у Маріуполі — на батьківщині художника. Серед картин — всевітні відомі «Українська ніч», «Хмара над степом», «Місячна ніч на Дніпрі».

УКРАЇНСЬКА ШКОЛА — ВІРМЕНАМ

При активній співдії місцевого осередку Товариства української мови в Доїчцях відкривається невідомі вірменська школа. Пріміщення для занять надано перше в місті республіканської української школи № 65.

Юрій ДОЦЕНКО, власний кореспондент «Голосу України».

Думка спецкора

ШЕВЧЕНКОМ ПРОТИ ШЕВЧЕНКА

Поспілася звідусіль одноманітна інформація: то в селі, то в райцентрі — в багатьох областях з великим шумом почали відкривати пам'ятники Тарасу Шевченку. Про це нам пишуть, телефонують. Там народ похоронив зібрав (чи з нього зібрав) на залізобетонне погруддя геніальному українцю, там хтось з апаратників кинув солідну суму, можливо, щоб відмити від якогось гріха. Може, й зарахується при нагоді...

Щось чудне з нами відбувається. Стрілка моральності так похитнулася, що вже не можемо відірвати істину від ханства, справляючи від ханства. Критерії цих понять розмислили давно: Нам завжди було легше щось знищувати, виривати з корінням, скидати з п'єдесталів, а потім так само заповняючи виправдовувати. Безоглядно позбуваємося ідола та кумирів, авторитетів та улюбленців народу — разом з ворогами того ж народу.

І постать Шевченка — не виняток. З ним завжди — упорядок своєї сімдесятирічної історії — поведилися навдивовиж лукаво, довільно. Робили все для того, щоб він не був, причому так, ніби його нема. Відкидали в його мушкетерському житті пошуки істини, національної суті й водночас прикладали його ім'я до вулиць і шкіл, пароплавів, міст, сіл, театрів тощо. Здебільшого так прикладали, що це величчє ім'я робилося етикеткою — без смислу й змісту. Випускники всіх українських шкіл на Україні не знають жодної поезії Шевченка напам'ять. Та що там випускники! Окремі рафіновані інтелігентні вважають його творчість національним анахронізмом, любочною картинкою...

У рідному селі поета я переїхала чи не найбільше емоційне потрясіння. Будинком Бугельарта, де маленький Тарас служив козачком, виявляється, є досі. На кам'яна маюстка споруда XIX ст. стоїть утаємничено посеред правничого парку. Довкола — безлюддя. У літній спекоті прохолодна тінь алей

дихає якоюсь відстороненістю. Справді, оазис, що мав би бути духовною межею, ніби провалився в небутисть з вини нашої до потуги до помпезності. Мовляв, статуя же скрізь, пам'ятники, що їх треба?

Особливо ж бездомним, знездоланим сприймається погруддя поета, встановлене на зовнішньому балконі Київського театру опери та балету. Хочеться стрімголов тикати від цього жалюгідного видиваща. Годі й питати, за якою логікою воно тут?

Усе не наважує розмістити вдома портрет Тараса Григоровича Шевченка, нашу сімейну реліквію. Здається, що в «малогобаритці» йому буде загінено, душно, сумно. А цей портрет куплений моїм прадедом у 1913 році на базарі в селі Кризе Озеро. Якійсь народний шанувальник таланту поетового розписав тушшю смужкові комірі і шапку віршами з «Кобзаря». Портрет вийшов такою своєрідною книжечкою: хочеш — читай поезію, хочеш — дивись Тараса Григоровича у вічі. Витвір вийшов у моєї сімейній тій хаті: в одному кутку — ікона, в іншій — портрет. І так було чи не в кожній хаті. Неписемна тітка знала «Кобзаря» напам'ять, майже всього. Розповідала, що Шевченко мирно уся і в ті певні часи, коли щодня влада мінлася. Петлюровичі, махновці, червоноармії, надітаючи на село, не ціпали тих, у кого був у хаті Шевченко.

У жертовному житті своєму Тарас Григорович мріяв про маленьку власну хатинку на березі Дніпра. Так він її і не вимріяв. Хотів мати дружинку, діток — не судилося й цього звичайного людського щастя. До земляків звернувся з єдиним: «І мене в сім'ї великий, в сім'ї вольний, новий, не забудьте поміняти...». Та нам весь час здається, що пам'ять можна замінити ідолопоклонством. Збудувати б напам'ять дитячий садочок, зібрати б у коло малечу й просто почитати Шевченка — доброго українською мовою...

Людмила БАРАНОВИЧ.

Коротко

СИРОТАМ ВІД ОБЩИН

Незвичайні гості відвідали дитячий будинок «Теремок» — старший прєсвітер церкви Євангелієвських християн-баптистів у Херсоні, його колеги, а також представники Радянської влади.

Вони передали дітям подарунки, одержані з міста Вєцлара (Німеччина).

Іван КАЛІНИЧЕНКО, власний кореспондент «Голосу України».

Херсон.

Зверніть увагу

ПРО РИНОК І ВІЛЬНУ ЛЮБОВ

Комерцію і любов до мистецтва можна успішно поєднувати, якщо в їхній взаємності не втручається третій посередник — держава. А вона так втручається — всупереч законам ринку, які диктують виробникам і продавцям свої правила партнерства.

Весь схильований монопол директора Київського фірмового універмагу «Український суєнір» Євгена Шевченка про «самопочуття» художніх промислів республіки можна було б відтворити такою короткою тезою. На відміну від інших універмагів цей усе-таки новоповнений не збогними пластмасовими квітами, а традиційними виробами народних

умільців. Бо концерн «Укрхудожпром», який народився недовго в лоні недоброї махуші, Міністерства місцевої промисловості, введено спинається на ноги навіть в умовах розбалансованих партнерських зв'язків, постачання, самостійно вирішує творчі виробничі й комерційні завдання.

До 1 квітня цього року взаємні між виробниками і торгівцями будувалися на взаємодіючих торгових закладах. Нинішні підвищення цін, продиктовані згори, стало бар'єром між творчістю і комерцією. Важко змиритися з тим, що до порога європейського дому ми наближаємося з голими п'ятами. Ще важче змиритися з

грядущою духовною бідністю.

— Ніж оподаткування в системі художніх промислів таке ж, як у торгівлі промисловості, — пояснює Є. Шевченко. — Але ж творчий процес не можна привірювати до конвейєра, бо позбудемося останнього, що в нас є: самобутності. Народні майстри не залагають дірки в бюджеті республіки, їх внесок у державну скарбницю було б оцінювати за іншими критеріями. Поки що вони не розроблені...

Євген Тарасович показав мені два шедеври приватизованих сорочок, які коштують 800-900 карбованців. Кому вони нині доступні? Заруби-

ЧЕКАЙТЕ ЛЕЛЕК

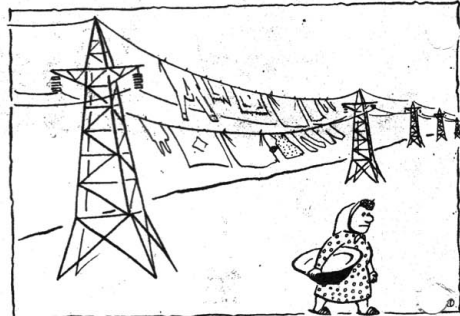
Багато клопоту завдавали донедавна працівникам Чернівецького обласного підприємства електричних мереж... лелеки. Вони полюбляють відпочивати на опорах високовольтних ліній і часто необачно торкаються крильми чи лапками проводів. Внаслідок короткого замикання надого перепадає напруга в підстанції. А це, коли позбавити лелек можливість навідуватися у небезпечні місця! Рационалізатори підприємства запропонували облагородити електроопори спеціальними грєбінцями, виготовленими з дроту. Завдяки їм перекривається шлях птахів до точок ризику.

За кілька років такі екологічні сторожі встановлено на всіх високовольтних лініях, що перетинають Буковину. Тепер у чернівецьких енергетиків найменша у республіці аварійність на високовольтних мережах. А скільки врятовано від загибелі птахів.

Василь БАБУХ.

Чернівецька область.

Мал. Василя ФЛЬОРКА.



Без таємниць

СКОРОТИМО ЦРУ?

Про те, що дніпропетровське об'єднання «Південмаш» — солідне підприємство по випуску популярних у багатьох кутках світу тракторів марки ЮМЗ, відомо навіть нам. А от про те, що конструкторське бюро «Південне» цього заводу понад 30 років розробляє ракетно-космічну техніку, знають, мабуть, лише американці. Журнал «Тайм» уже давньому друкував фото ракет з цехів «Південмашу».

Та прийшли часи, коли можна спокійно і ґрунтовно розповісти про участь в різноманітних космічних програмах цього виробничого об'єднання. На вимогу «Дніпропетровського» космічного бюро можна побачити макети рідинно-реактивного двигуна на ракеті-носії «Циклон», космічних апаратів «Стрела», ракеті-носії «Зеніт». Вільність документів та матеріалів виставки ще донедавна мали гриф «Цілком таємно».

Інформативство «Евро-ІКС».

Реліії

КВИТОК НА ЕВЕРЕСТ

Штурм гірських вершин, як і штурм космосу, раніше вважався справою держави. Як швидко летить час! Сьогодні вже спорт у держави не права? Пелюшки: хочеш жити — шукай собі багатого принца тобто спонсора.

Ось так окреслює мені проблеми сучасного альпінізму заслужений майстер спорту СРСР М. Туркєвич після своєї другої експедиції на Гімалаї і додає, що не тишається надіями на краще. Керований ним альпіністський клуб, один з найвідоміших на Україні, сьогодні у нелегкому становищі. Раніше кошти щедро виділяли профспілки. Нині ж «Донбас» (так зветься клуб) змушений скоротити кількість інструкторів, а відомістю й кількість спортсменів, і яксь підготувати. Користуються старим звичаєм: якщо не вистачає грошей, що загрожують передрєбаченими ситуаціями в горах. У майбутньому році донецькі альпіністи планують сходження на Євєрєст. Чим не реклама для можливих спонсорів?

Юрій ДОНКО.

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

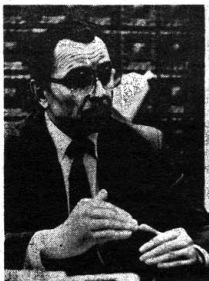
Київ.

Петро Петрович Сільнийко готував себе до військової кар'єри. Одеське підготовче артилерійське училище, Одеське артилерійське училище, Вища офіцерська школа у Ленінграді — то були сходинки у професію. Та у 1955-му попросився у запас. У Кримський медичний інститут він прийшов як військовий спеціаліст — «відвувати» похідною кафедрою. А через рік став його студентом. Майже сразу зайнявся науковою роботою, тематика якої перерієнтувала на Одеський медичний — його і закінчив.

Кілька років лікарської практики — повернення до науки. На першому ж курсі аспірантури зробив відкриття, яке мало зробити переворот в фізіотерапії та курортології.

Не зробило і сьогодні. Довгий шлях людини, яка хоче служити народу і землі, але якій того не дають роботи (працював у кількох наукових закладах, де не «вписувався» із своєю матюкою), привів Петра Петровича до висновку: треба самому братися за організацію справи. Так народився «ЕМІР» — науково-виробнича фірма, метою якої стало впровадження принципів нових технологій, які дають великий економічний ефект.

«Наша фірма існує для того, — пояснює Петро Петрович, — щоб займатися тим, чим не хоче займатися держава». Чому «ЕМІР»? — спитаєте. Бо працює в сферах екології, медицини, інженірингу, реконструкції. На всяк випадок запишіть адресу: Київ, вул. Пушкіна, 30-а. Ану, як зробите відкриття, яким знову не захоче займатися держава...



відраються від шкіри сви-
ні, і, отже, радіонукліди, що
потрапляли з пиллом на шкі-
ру ліквідаторів аварії в
Чорнобиль, всередині органі-
зму проникнути не могли.
Отже, і ніяких проблем! Так
само їх не бачать у тому, що
на шкіру людей на полях,
в парниках при обробці рос-
лин осідає отруйний пил, що
робити на промислових
підприємствах, у загарах
містах, заплісневих цехах то-
що знають впливу шкідли-
вих речовин... Це черв'я ві-
ку тому мала відбутися най-

на-кореспондента АМН
В. Боголюбова) приховують
допущену свого часу помил-
ку, чим ускладнюють стано-
вище в підвідомчій їм галузі
науки та охорони здоров'я.
Адже сауни саунами, а у
нас унікальні курорти ги-
нуть! І загинуть, якщо не
принимати виконання варвар-
ських настанов Центрально-
ї НДІ курортології і фізіо-
терапії щодо практичного
застосування лікувальних
грязей, солей, мінеральних
вод. Згідно з ними на одну
грязеву або мінеральну ван-

голови Укркуртортури кан-
дидат медичних наук Е. Ко-
лосник так прямо і заявляє:
то не наша справа — займа-
тися розробкою нових мето-
дів. Невже це говорить ко-
лишній голова Слов'янської
територіальної ради управ-
ління курортами, з якими
свого часу розробляли нові
принципи водо-гразеліку-
вання, що ґрунтуються на
задачуному відкритті? Так,
це він. І формально він має
рацію. Як по-своєму мають
рацію і ті, кому набридло за-
фіксувати зарплату бити
головою об стіну нероз-
в'язних проблем.
З трьох квітів, зобов'язаних
винести на собі перебудову

Дай руку, практика, науці

ДОЗВОЛЬТЕ ПОСЛУЖИТИ НАРОДОВІ

ЩАСЛИВИЙ той, кого не спокушають мрії! Побачити плоди своєї праці на службі людству. Як її грінити: не просто мрію — жадаю. Нескромно? Але ж мова не про мене — про людей, яких ошукували і продовжують ошукувати вче-ні, що не бажать визна-ти допущену ними помилку, і чиновники, що свідомо або несвідомо відуть у них на по-воді.

Але про що ж мова? Про рік велими прозаичну. Про нашу шкіру, про яку у туманному словнику сказано, що вона є зовнішнім покривом тіла, призначеним для захисту внутрішнього середовища організму від зовнішніх впливів. Років сорок тому курортологія оголосила її надзвичайно пасивним, укрій слабощоринним для розчинів дифузійним бар'єром, заперечуючи можли-вість проникнення цих роз-чинів усередину організму навіть через протоки пото-вих залоз. А насправді ці протоки є каналом, через які розчинені в краплинках поту речовини не просто потрапляють — інтенсивно всмоктовуються в кров і лім-фу. Механізм простий: люди-на спитіла — організм виштовхнув шкालи. Але як за відходом їде вах, так за по-товдінням їде всмоктування речовин, що є на шкірі. Кожний «вдих» триває близь-ко трьох хвилин.

Гігієністам давно було відомо, що, коли на шкіру людини потрапляють якісь водорозчинні токсичні речовини, то вони обов'язково виявляються у внутрішньому середовищі організму. Але вони не знали, яким чином. Мені відкрився механізм. Це відбулося 25 років тому. Але тільки у 1988 році до-слідження були зареєстровані в Державному реєстрі нау-кових відкриттів СРСР, а я одержав відповідний диплом. Наука є наука. Те, що вче-ря вважали істинною, сьогодні виявляється помилкою. Визнати її і йти далі! Та ба. В нашій країні помилки визна-ються переважно за мерт-вими. А живим авторам на-дається можливість обсто-ювати свої амбіції залежно від рангу, що його вони мають. І вони її використо-вують, хоч би це коштувало здоров'я цілому народові! Останній яскравий приклад — заява в березні цього ро-ку одного провідних спів-робітників Інституту біофізи-ки МОЗ СРСР на Комісії Верховної Ради СРСР з проблем чорнобильської ка-тастрофи, який без наймен-шого вагання запевняв, що здобути в Інституті фунда-ментальні наукові дані вка-зують на те, що шкіра люди-ни за своєю проникністю для радіонуклідів практично не

серйозніша розмова про за-
побігання зростанню захо-
рваності і смертності насе-
лення внаслідок раніше не ві-
домих особливостей отруєння
через шкіру токсичними речо-
винами. Однак...

Будучи неспроможним
вплатити на справу за всім
повноточним фронтом, я спо-
давався прорвати його хоча
б на тій ділянці, де служу
— в галузі кліматобальнео-
логії.

Найзрозуміліше для об-
ивателя тут — сауни. Ходити
в сауну — ніяк ознака хо-
рошого тону, і кількість
«закладів» збільшується.
Тисячі людей проводять тут
години дозволя, будучи
впевненими, що додають со-
бі здоров'я. Маю засмугити
їх: це не так. Колективні
сауни з басейнами, які пра-
цюють у напруженому режі-
мі, виявляють собою небез-
печку, бо при безперервному
купанні людей, які не завжди
дуже митються, а потім же
й сильно потіють, вода в ба-
сейні стає справжнім буль-
йоном з сечовиною, креатини-
ну, ілоду, скатолу, аміаку
та інших шкідливих організму,
а також з різних грибків,
спор і мікроорганізмів. Се-
ред них можуть бути і най-
небезпечніші — навіть хо-
лери вібріони, віруси гри-
пу, гепатиту, СНІДу, тощо.
За 2—3 хвилини купання у
кв. лімфу надходить до
10 мілілітрів такого «буль-
йону». Поміжте цю цифру
з кількістю купань і мати-
мець відповість — наскільки
«поздоровішали» ви після
відвідин сауни з басейном.

Отже, запитаєте мене, за-
крити їх, опечатають? Ні!
в якому разі. Достатньо зміни-
ти біометеріологічні пара-
метри середовища в саунах
і оснастити їх спеціальними
приладами, пристроями для
прийняття морських, ропок,
грозивних, молочних, цілющо-
рослинних, фітонцидних то-
що бальнеопроцедур, зоби-
ти придатними для проведен-
ня дезінтоксикації, деаерга-
зації організму, його дозо-
ваного загартування, в ряді
випадків введення радіонук-
лідів, лікування гломеруло-
нефриту, поєднанні з іншими
інфекційних захворювань.
Звичайно ж, для ефективної
експлуатації підприємства са-
уни потрібен буде відповідний
персонал, виникне необ-
хідність організації поста-
чання цих саун запчастина-
ми до автоматичні, спеціаль-
ними лікувально-оздоровчи-
ми речовинами, допущеними
до практичного використан-
ня і таке інше. Але при за-
інтересованому підході всі ці
проблеми можна розв'язати.

Я сказав: при заінтересо-
ваному підході, а от його
якраз і немає. Досі керівни-
ки вітчизняної фізіотерапії
і курортології (в особі чле-

ну витрачається десятки кі-
лограмів лікувальної грязі,
кілограмів морської солі або
десятки літрів цілющої ро-
пи, які після закінчення про-
цедури складаються в кані-
стри. Туди ж — і унікальні
мінеральні води, які так не-
легко видобуваються з-під
землі. На наших очах буде
виснажено унікальне грязеве
озеро Мойнаки в Єваторії.
В критичному стані Сак-
ський курорт. Кричати
«Со!» на курортах, де лі-
кують мінеральні вода-
ми всім, хто цього потребує,
не вистачає! Принципово но-
ва технологія дає можли-
вість зменшити інтенсивність
експлуатації джерел здоро-
в'я в 1000 разів, бо на одну
спеціальну ванну потрібно
сьогодні 5—7 грамів грязі або
50 мілілітрів води. Коли б
нові принципи роботи були
прийняті і впроваджені вчас-
но, ми черпали ліку тому по-
кілими б з варварством. Але
досі наука відмовляється зі-
йти з хибного шляху. Чим же
зайняти колег?

Ятінський НДІ медичної
кліматології і фізіотерапії
перейшов на господарунок.
Гадаєте, живе за кошти, ви-
ручені від ідей? Аж ніяк.
Пригрозуючи готельними
номерами в корпусках, що на-
лежать Інституту, науко-
вий заклад перетворився на
пересічний санаторій з чимало-
ю кількістю не дуже обя-
жених проблемами курортоло-
гії співробітників. Ім, зви-
чайно, прикро буде почути
про себе такі слова. А чи
не прикро бачити, як вони
ігнорують існування са-
наторію «Залозирія» — спо-
ружнього з такими трудно-
щами кліматотрона на сто лі-
жок для цілодобового ліку-
вання хворих на хронічний
гломеруло-нефрит? Цей, по-
суті, подарунок Ятінського
НДІ навіть не намагався взя-
ти під наукову оцінку. Деякі
хворі в Києві користуються
методом у домашніх умовах,
а у вчених до нього руки не
діяли.

Не більше за ятінців
уболюють за справу спів-
робітників другого на Укра-
їні НДІ курортології —
Одеського. Ще до 1966 ро-
ку їм було запропоновано
включитися у роботу щодо
перегляду теорії і практики
кліматобальнеології і усуну-
ти помилки, що їх вони при-
пустилися в минулому. Але
ситуація, що ні в кого не
викликала. Як і в головному
в країні профільному НДІ —
в Москві. Тут і там просто
проігнорували відкриття,
зроблене в їхній галузі нау-
ки, але не в їхніх стінах.

Спокутані до дії вчених
повинні були б практики, але
вони скромно стоять остор-
онь. Наприклад, заступник

в сфері, яку розглядаємо, ли-
ше один помітно «поворух-
нув плавання» — Міністер-
ство охорони здоров'я рес-
публіки в 1983 році, з яким
дівши і дозволяючи нові
бальнеокліматичні методи,
в 1991 році — затвердило
запропоновану фірмою
«ЕМІР» (екологія, медици-
на, інженіринг, реконструк-
ція) госпрозрахункову про-
граму, що має на меті поліп-
шити медичну допомогу на-
селенню шляхом використан-
ня відкриття. Але «дозволи-
ти», «затвердити» — це не
позиція для органу, спро-
можного змінити ситуацію,
що склалася. Аж це тре-
ба створити бюджетно-гос-
прозрахунковий науково-мето-
дичний центр мікробальнео-
логії для розробки і впро-
вадження в практику нових
бальнеокліматичних методів;
організувати мережу облас-
них, районних (сільських і
міських) типових госпрозра-
хункових лікувально-одо-
ровчих комплексів; наладо-
дити виробничою апаратури
та обладнання, лікувально-
оздоровчих розчинів для цих
комплексів; організувати на-
вчання лікарів і середніх мед-
працівників у галузі клімато-
бальнеології; здійснювати
аналіз соціальної, клінічної
та екологічної ефективності
діяльності комплексів у різ-
них регіонах... Багато ще
цієї програми, наш «ЕМІР»
бере на себе. Але багато че-
каємо і від Міністерства
охорони здоров'я республіки.
Зокрема — те, що найближчим
часом воно сяде за стіл пе-
реговорів з незалежною фе-
дерацією профспілок, з уче-
нями, підприємцями, — щоб
у рамках уже нинішнього
законодавства продумати
можливість створення акціо-
нерної корпорації, а саме ті-
пів під силу поставити га-
зуль на службу нашим спів-
громадянам. База є. Для нау-
ково-методичного центру —
в Криму, де і науковий по-
тенціал, і мережа курортів.
Для лікувально-оздоровчих
комплексів — підрозділи
системи Міністерства охоро-
ни здоров'я... Треба тільки
переорієнтувати людей на
корисну дію і підтримати фін-
ансами, що й зможуть зро-
бити члени корпорації.

І ще чекаю допомогти від
Верховної Ради республіки,
відповідні комісії якої про-
сто зобов'язані розглянути пи-
тання в інтересах народу.

Поки цього не буде зро-
блено, «кнті» так і будуть
формально «ворушити пла-
вання».

Петро СІЛЬНИКО,
доктор медичних наук,
генеральний директор
фірми «ЕМІР».

ПОДКОВНИК МУРАВІЙОВ НА УКРАЇНІ

Ім'я полковника Муравйова все частіше згадується, коли заходить мова про події сімнадцятого року на Україні — трагічні, але замовчувані радянськими істориками, починаючи з 30-х років і до теперішнього часу. Тільки в працях, які готувалися в «хрущовську відлигу», пролилося деяке світло на цю зловісну фігуру.

10 листопада 1917 року Ленін призначив 38-річного полковника Муравйова начальником оборони Петрограда і району. Наступного дня він розмовляв з Муравйовим про хід бойових дій проти красновських військ. Через три дні Муравйов видав наказ № 1, в якому солдати, матроси, Червону гвардію закликав до нещадної й негайної розправи зі злочинними елементами та офіцерами, тобто захоплювачам до самоусуди. Та 15 листопада БЛВК більшістю голосів запропонував Наркомату внутрішніх справ відкликати цей наказ. Ліві есери звинуватили Раднарком на чолі з В. І. Леніним у виданні наказу. Ленін (згідно з викладом його виступу в газеті «Известия») відкинув критику, заявивши, що головнокомандуючому дано право видавати свою владу ті накази, з якими не можна зволікати. Відносно змісту наказу, на думку Леніна, він «не містить у собі нічого суперечливого духові своєї ідеї, але в редакції свої міг привнести до небажаних непорозумінь». З цих роз'яснень Леніна стає очевидним, чому БЛВК не відкликав наказ, а доручив зробити це наркоматові.

Та все ж 20 листопада В. І. Ленін підписав постанову Раднарком про звільнення Муравйова. Начальником оборони Петрограда було призначено помічника Муравйова (тоді так називався заступник) В. О. Антонова-Овсєнка. Перед підписанням постанови Ленін в присутності кількох наркомів запитав Муравйова (фактично це був допит) про спробу його одержати з Держбанку 10 мільйонів карбованців. Причинили звільнення, мабуть, було й те, що Муравйов як член партії лівих есерів не дістав від них підтримки, й те, що закатом Краснова вже було ліквідовано.

Коли недовід Антонова-Овсєнка направили командувати Південним революційним фронтом (мав ще й інші назви) в Харкові, то начальником свого штабу він узяв Муравйова, проте недовго. Вже 16 січня 1918 року Антонова-Овсєнко призначив його — звичайно, не без згоди Леніна — головнокомандуючим усіма військами, які діяли проти Центральної Ради. Другого дня Муравйов сповістив Раднарком і Антонова-Овсєнка про розгром військ Центральної Ради під станцією Крути радянськими військами.

Звідкіль взялися радянські війська? На це запитання знаходимо відповідь у першому томі збірки «Українська РСР в період громадянської війни 1917 — 1920 рр.», виданому в 1967 році.

«За наказом В. І. Леніна в Петрограді, Москві, Костромі, Харкові, Белгороді, Пскові, Коврові, Борзові, Грозному, Брянську та інших містах спільно формували й посилали на Україну зведені загони, що згадані в історію під назвою «північників».

Першим прибув Петроградський зведений загін на чолі з М. О. Хворішим та його помічником А. Г. Железняковим. Іншими загонами командував Р. Ф. Сіверс, П. В. Сгорос, Ю. В. Себлін. «Всього з Центральної Росії і фронту на Україну для боротьби проти кадетсько-калединської і націоналістичної контрреволюції на Україні в грудні (1917 р.) було послано понад 20 тисяч червоногвардійців, матросів, солдатів».

Майже одночасно — 19 січня — ЦВК Рад України призначив головнокомандуючим військами Української Радянської Республіки Ю. Коцюбинського. Ці війська мали вивести Київ від військ Центральної Ради (з енциклопедичного довідника «Великий Жовтень і громадянська війна на Україні»). Але на Київ вів наступ і Муравйов, у якого було більше сил. Коцюбинському фактично був підпорядкований тільки полк червоних козаків В. Примакова, який нарахував близько семисот бійців (Ложкина Я. «Червоное казачество». Харків. 1926. С. 8, 12). Сам Примаков згадував, що полк формувалася протягом тижня, після чого, згідно з розпорядженнями Муравйова, рушив на Полтаву. Про Юрія Коцюбинського мови Примаков не веде.

Фактично Коцюбинського було призначено головнокомандуючим ще не створеної Червоної Армії України. (Вона так і не була створена ні в початку 1918 року, ні в кінці цього ж року).

Поведінка Муравйова характеризується в першому томі збірки такими словами: «неправильні дії, грубе порушення», «ігнорував», «наказував розстрілювати».

Підійшовши до Києва, Муравйов дав наказ своєму війську «громити нещадно місто», «нещадно знищити в Києві всіх офіцерів і юнкерів, гайдамаків, монархістів і всіх ворогів революції». Цей наказ викликав незадоволення з боку Народногo Секретаріату України, з яким Муравйов не згодився свої заходи. Муравйов «проголосив війну всьому українському, як представник «дальнього Сходу» (журнал «Червоний шлях», 1926. № 2). Звичайно, він зовсім не рахувався з думкою Ю. Коцюбинського. Та й сам син великого українського письменника виявився не на висоті становища. Він, наприклад, не пішов назустріч делегації Київської міської думи, яка просила припинити обстріл міста, а натомість пред'явив такі умови, які дума не могла ніяк виконати.

Події того часу були детально описані в романі Івана Цюпи «Через терні» до зірок (1966), а також про них можна дізнатися із збірки «Революція на Україні по мемуарам белых», перше видання якого вийшло шістдесят років тому і знаходиться на спецзберіганні, а в 1990 році було перевидано. Ось декілька свідчень з нього.

Київських присяжних Гольденвейзерів: «бомбардування міста продовжувалося цілих 11 днів... Посилали вони нам по-перемінно трьохдодомовки і шестидомовки... Руїнування були жалкі. Думаю, що не менше ніж половина будинків в місті так чи інакше постраждали від снарядів. Виникли пожежі. Пережили ще з десятком переворотів, евакуацій, погромів тощо, київські жителі з особливим жахом згадують про ці одинадцять днів бомбардування».

Інший учасник подій С. Сумський один з розділів спогадів назвав «Нашеста Муравйова». Він писав: «Стало відомо, що йде сам Муравйов. Ніхто з нас до цього часу його не бачив, але до нього прикладався епітет сам... Місто зосталося від снарядів... Жалкий й важкий бій чи днів... З усіх боків гуря Київ... У кімнатах було так видно, що можна було читати... Дванадцять днів ішов не бій, а безглуздий обстріл... Величезна кількість жертв виявилася серед мирного населення».

Радянський присяжний діяч Євгенія Бош згадувала, що Муравйов відмовився підкоритися розпорядженням радянського уряду України — Народному Секретаріату. Його

штаб розташований в центрі міста... наводив порядок у місті по-своєму... Накази, де більшого йшли в розріз з постановами місцевої Радянської влади».

Про незаконні дії Муравйова на Україні знав Ленін. Як згадує Марія Скрипник (дружина М. Скрипника), Ленін тоді «стрепенувся», сказав: «...Покличете Подового, Муравйова треба відізвати з України. Та цього не сталося, бо в телеграмі від 14 жовтня 1918 року Ленін називав Муравйова вже головнокомандуючим і рекомендує діяти «як можна енергійніше на Румунському фронті». А через три дні Ленін дав оцінку дій Муравйова в Києві: «Мій нахил не сумнівається, що доблесні герої визволення Києва не забаряться виконати свій революційний обов'язок».

«Доблесні герої визволення Києва» не змінив своєї поведінки і в Одесі. В Петроград до Леніна прибув делегат армійського комітету і просив «призначити комісію по розслідуванню дій Муравйова». 25 березня до Леніна звернувся голова армійського комітету з питанням «про неправильні дії Муравйова». На цей час головком уже був звільнений від посади і прибув до Петрограда, побувавши до цього декілька днів ще раз начальником штабу в Антонова-Овсєнка. У присутності Леніна відбулася очна ставка Муравйова з представником армійського комітету, результати якої невідомі.

Невідомо, де знаходився Муравйов в наступні півтора місяці. Його прізвище згадується тільки 7 травня 1918 року у зведенні Московського обласного комітету. Судячи із запитання «Як поведеться із штабом Муравйова?», останній збір кадри свого штабу. В цей час приймається рішення про створення реввійськрад фронту. Першою мала бути створена РВР фронту по боротьбі із закатом білохвіст (пізніше названого Східним). Одним з трьох членів першої фронтової РВР Раднарком 13 червня призначив Муравйова і одночасно призначив його головноком. Таким чином, Ленін не втратив довіру до Муравйова.

Ленін вірив Муравйову і покладав велику надію на нього до останнього. Коли полковник після закінчення лівих есерів у Москві заявив, що входить з рядів їхньої партії, то Ленін телеграфував 7 липня 1918 року в Реввійськбюро Східного фронту: «Запровадити заву Муравйова про його вихід з партії лівих есерів, продовжити пильний контроль. Я вважаю, що, додержуючись цих умов, нам сповна вдасться використати його чудові бойові якості». Та Муравйов не виправдав надій. 10 липня 1918 року він, прибувши до Симбірська (нині Ульяновська), заявив, що не визнає Брестського миру і оголошує війну Німеччині. В урядовому повідомленні від 11 липня його було оголошено зрадником і ворогом Радянської влади. Ввечері того ж дня Муравйова запросили на засідання Симбірського виконкому, на якому прийняли вимогу про його арешт. Коли ж він спробував учинити опір, пролунали постріли.

Муравйов був убитий. Це повідомлення написане тільки на основі опублікованих у радянський час і відкритих книг і збірок. Воно, звичайно, зовсім мало розкаже про всі дії Муравйова. Будемо сподіватися, що з публікацією свого видання Головного збірника творів В. І. Леніна, кількість томів якого має збільшитися з 55 до 70, багато що проявиться.

Олександр ФЕСЕНКО.
красноярськ.
Дніпропетровськ.

ВІСНИКОВ у світ збірок «Голод 1932—1933 років на Україні: очима істориків», мовою документів», присвячених проблемі, яка перебуває в епіцентрі сучасної суспільної думки, викликає розумну увагу і нестихаючий біль. Його упорядники провели певний пошук архівних матеріалів, частину яких обнародували вперше. Представлені постанови, директивні листи, телеграми, доповідні записки, матеріали репресивних органів юстиції, прокуратури, держбезпеки про страшливе явище, яке довгий час залишалося для нас «білою плямою» і практично не висвітлювалося у наукових публікаціях. Таким чином зроблено певний крок щодо створення джерельної бази для аналізу подій, що склали цю трагічну сторінку нашої історії. До збірки додають іменний та географічний покажчик.

Певна річ, виняткова важливість проблеми вимагала назвичайного сумлінного, чесного і, якщо хочете, делкатного підходу до підготовки видання. Адже йдеться про неагройну рану України. І в даному разі недопустимі різні недовомовності, симукування, напівправа. Сьогодні, коли збірник ліг на нашу столі, маємо дос-

ністю по-тих, хіття, я 1933 ро

Танцю збірник складний документів», присвячених проблемі, яка перебуває в епіцентрі сучасної суспільної думки, викликає розумну увагу і нестихаючий біль. Його упорядники провели певний пошук архівних матеріалів, частину яких обнародували вперше. Представлені постанови, директивні листи, телеграми, доповідні записки, матеріали репресивних органів юстиції, прокуратури, держбезпеки про страшливе явище, яке довгий час залишалося для нас «білою плямою» і практично не висвітлювалося у наукових публікаціях. Таким чином зроблено певний крок щодо створення джерельної бази для аналізу подій, що склали цю трагічну сторінку нашої історії. До збірки додають іменний та географічний покажчик.

Певна річ, виняткова важливість проблеми вимагала назвичайного сумлінного, чесного і, якщо хочете, делкатного підходу до підготовки видання. Адже йдеться про неагройну рану України. І в даному разі недопустимі різні недовомовності, симукування, напівправа. Сьогодні, коли збірник ліг на нашу столі, маємо дос-

татні підстави сказати: всі ці вимоги у багатьох випадках не дотримані авторами. Адже на головне запитання — чи сказана, напевні, хоча б достатня правда, чи документи збірки дають більш-менш достовірне уявлення про цей нечуваний алогізм, його головні моменти і причини — ствердого відповісти дати не можна.

Йдеться передусім про те, що практично всі опубліковані офіційні матеріали різних установ. То, звичайно, добре. Але у книзі зовсім немає документальних свідчень тих, хто був жертвою, сам пережив це страхоття. Правда, відмічено звернення білоруських рідних, студента технікуму, які, хоч і спостерігали лихо, так би мовлячи, із сторони, але проявили гідну повагу громадянську мужність у своєму співчутті до голодуючих, спробували якось допомогти їм. Але у виданні не знайшлося місця бодай для одного листа, документального свідчення, спогаду українського селянина, робітника, вчителя, агронома, лікаря, безпартийного чи комуніста, які самі пережили мук голоду, бачили цю страшний трагедію на власні очі. Таким чином, спроба авторів показати голод «мовою документів» реалізується з допомогою лише відповідних матеріалів «зверху», поглядом і оцінками тих, хто сам голоду не переживав. Величезний пласт матеріалів, які могли б показати трагедію, так би мовлячи, «зсередини», «знизу», через прийняття її самими жертвами голодомору — залишився, по суті, незаявленим. А без цього ж не можна бодай з мінімальною достовірністю зрозуміти, чому в Україні: очима істориків, мовою документів, Р. К. 1990. Редколлеги Ф. М. Руденко (політ.), І. Ф. Курас, Р. Я. Пиріг та інші.

— 19 січня призначеною командуючим Київської Радянської Коцюбинської Центрально-Волинської армії на чолі військ було виставлено наказ С. 8, 12). Указ, що виходив від Муравйова, про Юрія Прима-

вського головнокомандуючого в Україні (Вона була ні на кінець

характеру томі та несправильно роз-

Муравйову, який був роз-

Муравйову, який був роз-

Муравйову, який був роз-

Муравйову, який був роз-

Муравйову, який був роз-

Муравйову, який був роз-

штаб «розмістився в центрі міста і... наводив порядок у місті по-своєму... Накази здебільшого йшли в розріз з постановами місцевої Радянської влади».

Про незаконні дії Муравйова на Україні знав Ленін. Як згадує Марія Скрипник (дружина М. Скрипника), Ленін тоді «стрепенувся і сказав: «...Покличте Подвійського. Муравйова треба відізвати з України». Та цього не сталося, бо в телеграмі від 14 лютого 1918 року Ленін називав Муравйова вже головнокомандуючим і рекомендує діяти «як можна енергійніше на Румунському фронті». А через три дні Ленін дає оцінку дій Муравйова в Києві: «Ми ні на хвилину не сумніваємося, що доблесні герої визволення Києва не забаряться виконати свій революційний обов'язок».

«Доблесний герой визволення Києва» не змінив своєї поведінки і в Одесі. В Петроград до Леніна прибув делегат армійського комітету і просив «призначити комісію по розслідуванню дій» Муравйова. 25 березня до Леніна звернувся голова армійського комітету з питанням «про неправильні дії» Муравйова. На цей час головою уже був звільнений від посади і прибув до Петрограда, побувавши до цього декілька днів ще раз начальником штабу в Антонова-Овсінка. У присутності Леніна відбулася очна ставка Муравйова з представником армійського комітету, результати якої невідомі.

Невідомо, де знаходився Муравйов в наступні півтора місяці. Його прізвище згадується тільки 7 травня 1918 року у зведенні Московського обласного комітету. Судячи із запитання «Як поведеться зі штабом Муравйова?», останній зберіг кадри свого штабу. В цей час приймається рішення про створення ревізійського фронту. Першою мала бути створена РВР фронту по боротьбі із заколотом білочехів (пізніше названого Східним). Одним з трьох членів першої фронтової РВР Раднарком 13 червня призначає Муравйова і одночасно призначає його головою. Таким чином, Ленін не втратив довіри до Муравйова.

Ленін вірив Муравйову і покладав великі надії на нього до останнього. Коли полковник після заколоту лівих есерів у Москві заявив, що виходить з рядів їхньої партії, то Ленін телеграфує 7 липня 1918 року в Реввійськбюро Східного фронту: «Запротоколюйте заяву Муравйова про його вихід з партії лівих есерів, продовжуйте пильний контроль. Я впевнений, що, додержуючись цих умов, нам сповна вдасться використати його чудові бойові якості». Та Муравйов не виправдав надій. 10 липня 1918 року він, прибувши до Симбірська (нині Ульяновськ), заявив, що не визнає Брестського миру і оголошує війну Німеччині. В урядовому повідомленні від 11 липня його було оголошено зрадником і ворогом Радянської влади. Ввечері того ж дня Муравйова заарештували на засіданні Симбірського виконкому, на якому прийняли вимогу про його арешт. Коли ж він спробував учинити опір, пролунали постріли.

Муравйов був убитий. Це повідомлення написане тільки на основі опублікованих у радянський час і відкритих книг і збірників. Воно, звичайно, зовсім мало розказує про всі дії Муравйова. Будемо сподіватися, що з публікацією шостого видання Повного зібрання творів В. І. Леніна, кількість томів якого має збільшитися з 55 до 70, багато що проясниться.

Олександр ФЕСЕНКО,
кращезнавець.
Дніпропетровськ.

ВИИШОВ у світ збірник «Голод 1932—1933 років на Україні: очима істориків, мовою документів», присвячений важливій і складній проблемі, яка перебуває в епіцентрі сучасної суспільної думки, викликає зрозумілу увагу і нестихаючий біль. Його упорядники провели певний пошук архівних матеріалів, частину яких обнародовано вперше. Представлені постанови, директивні листи, телеграми, доповідні записки, матеріали республіканських органів юстиції, прокуратури, держбезпеки про страхотливе явище, яке довгий час залишалося для нас «білою плямою» і практично не висвітлювалось у наукових публікаціях. Таким чином зроблено певний крок щодо створення джерельної бази для аналізу подій, що склали цю трагічну сторінку нашої історії. До збірника додано іменний та географічний покажчик.

Певна річ, виняткова важливість проблеми вимагала надзвичайно сумлінного, чесного і, якщо хочете, делікатного підходу до підготовки видання. Адже йдеться про незагоєну рану України. І в даному разі недопустимі різні недовольності, висмикування, напівправа. Сьогодні, коли збірник ліг на наші столи, маємо дос-

ністю показати будь-яке явище, тим більше таке страхотливе, як голодомор 1932—1933 років.

Такий добір документів спростовує сподівання, що збірник допоможе читачам дізнатися про долю своїх родичів чи односельців — знедолених, голодних, померлих. Переважна більшість прізвищ, що наводяться у збірнику — це, як правило, функціонери різних рангів, а голодуючі згадуються хіба що принагідно, від випадку до випадку. Звичайно, й функціонерів треба знати і дати їм відповідну оцінку. Але ж коли «мовою документів» найперше йдеться про останніх, а самі голодуючі залишаються «за кадром», то виникає питання: хіба можна про голодомор розповідати тільки бюрократичною мовою постанов і декретів? А то було передусім страшенне людське горе. То де ж людські документи, свідчення тих, хто постраждав?

Такий підхід до укладання цієї книги спричинив, як на мене, й інший її істотний недолік: у ній читач не знайде необхідних документів про кількість жертв голодомору. Правда, у збірнику вміщено декілька матеріалів про кількість померлих від голоду в окремих регіонах. Але аналогічні цифри є по всіх областях і в цілому по країні. Чому?

Незбагненним залишається й відсутність статистичних органів про чисельність і рух населення республіки в ці роки. Тим паче, що ці оригінали інтерпретуються в одній із статей, яка передусім цим документам. Хіба ж допустимо для документального збірника оцінювати матеріали, не публікуючи їх текстів? Подібний підхід неодмінно дає привід для різ-

рилюднено? Незбагненним залишається й відсутність статистичних органів про чисельність і рух населення республіки в ці роки. Тим паче, що ці оригінали інтерпретуються в одній із статей, яка передусім цим документам. Хіба ж допустимо для документального збірника оцінювати матеріали, не публікуючи їх текстів? Подібний підхід неодмінно дає привід для різ-

рилюднено? Незбагненним залишається й відсутність статистичних органів про чисельність і рух населення республіки в ці роки. Тим паче, що ці оригінали інтерпретуються в одній із статей, яка передусім цим документам. Хіба ж допустимо для документального збірника оцінювати матеріали, не публікуючи їх текстів? Подібний підхід неодмінно дає привід для різ-

рилюднено? Незбагненним залишається й відсутність статистичних органів про чисельність і рух населення республіки в ці роки. Тим паче, що ці оригінали інтерпретуються в одній із статей, яка передусім цим документам. Хіба ж допустимо для документального збірника оцінювати матеріали, не публікуючи їх текстів? Подібний підхід неодмінно дає привід для різ-

ріалів про роль Компартії України, комуністів на селі у цей складний період подається розповідь про члена партії, який ніде не працював, постійно жив у сільраді і тільки грав на балалайці перед початком різних зборів і засідань. Оскільки інших прикладів діяльності сільських комуністів у статті не наводиться, то згідно з рекомендацією редколегії, він має використовуватись як ключ до розуміння складної діяльності комуністів республіки. Але таке сприйняття було б далеко від істини. Щоб зрозуміти явище, необхідно проаналізувати всі основні факти, що його складають. Це вимагає показу і такого волоцюги, про якого йдеться у статті, і відображення діяльності тих, хто не шкодував сил для загального добра. Більше половини членів Компартії України, які працювали в ті роки на селі, були зайняті на виробництві, в своєму господарстві чи в різних його кооперативних формах. Багато з них аж ніяк не були якимись люмпенами, як може створитися враження з наведеного в статті прикладу, а працювали спеціалістами, вчителями, лікарями, зробили немало корисного для людей. Але марно шукати подібні факти в запропонованих статтях.

Серйозною вадою збірника є й те, що склад його

архівних матеріалів підпорядкований надуманій схемі, яка не відповідає історичній правді. Ті матеріали, які підтверджують схему, ввійшли до збірника, ті, які суперечать їй, залишені поза увагою. По суті, залишаються таємницею для читача. Якщо вірити цій схемі, то головними організаторами, а отже, й винуватцями голодомору 1932—1933 років були тодішні партійні й державні керівники республіки. До речі, у вступі про це чітко зазначено: «Поступившись тиску Сталіна, керівники республіки прирекли селянство на голод». Тобто, винен не Сталін і його оточення (він тільки «тиснув»), а республіканське керівництво, ЦК КП(б)У, постанови якого складають більшість документів, вміщених у збірнику. В дещо осучасненому варіанті така схема прямо перегукється із сталінським «Коротким курсом історії ВКП(б)», де всі прорахунки і страшний втрата списуються на неправильні дії місцевих органів.

У відповідності з такою схемою до збірника включено 248 документів, з них 212 — республіканських і тільки 36 — центральних органів. Уже саме таке співвідношення є результатом тенденційного підходу. Адже голодомор 1932—1933 років — це наслідок передусім відповідної політики і конкретних дій Сталіна та його найближчого оточення. До збірника не потрапив ряд важливих матеріалів, підготовлених особисто Сталіним, свавільно-злочинні дії якого в умовах небаченої централізації влади й призвели до повного викачування хліба в ході шалених заготівель 1932—1933 років і прирекли селянство України та ряду інших регіонів країни на голод. Текст бузувірської постанови ЦВК і Раднарком СРСР від 7 серпня

1932 року «Про охорону майна державних підприємств, когоспів і кооперації та зміцнення суспільної (соціалістичної) власності», написаний особисто Сталіним, також не потрапив до книги. І шкода, адже то був документ, який санкціонував нечувану досі жорстокість. Навіть за кілька колосків, узятих з колгоспного поля, годна людина могла платитися життям: за сталінським «законом» її могли за цей «злочин» засудити навіть до смертної кари. Саме ця постанова стала основою небачених репресій і викачування останніх крихт хліба з селянських господарств. А як можна зрозуміти відсутність у збірнику виступу Сталіна на січневому (1933 р.) Пленумі ЦК ВКП(б) про роботу на селі й хлібозаготівлі, де Україна піддавалась нищівній критиці за низькі (!) темпи здачі хліба й були вироблені додаткові заходи щодо заготівлі зерна, в той час як голод винищував людей цілими селами. Немає у збірнику й постанови союзних органів від 7 січня 1933 року про заміну хлібопоставок по договорах обов'язковою хлібоздачею, про проведення колективізації, багатьох інших подібних матеріалів, які стали першоосновою трагедії українського селянства. Характерно, що книга й відкривається постановою ЦК

КП(б)У від 3 січня 1932 року, яка була прийнята на виконання відповідної директиви, підписаної Сталіним. Але текст останньої не наводиться, і, звичайно ж, читач у даному випадку, як і в багатьох інших, починає шукати винуватців цього страшного злочину передусім на Україні. Таким нехитрим прийомом Сталін відсувається у тінь, навіть його прізвище згадується у збірнику рідше, ніж, наприклад, того ж Косіора.

Не знаю, хотіли того упорядники чи ні, але затушовується у збірнику й провина Молотова, Кагановича та інших сталінських уповноважених, перебування яких на Україні в 1932—1933 роках призвело до посилення голодомору. В книзі знаходимо матеріали про участь Кагановича у завезенні хліба в республіку в травні 1932 року, у затвердженні планів здачі та зяблевої оранки тощо. І водночас наші історики «забули» оприлюднити його доповідь на січневому (1933 р.) Пленумі ЦК ВКП(б) про низькі (!) темпи хлібозаготівель на Україні з різкою критикою винуватців. Дійшло до того, що до збірника не потрапили навіть постанови ЦК КП(б)У, прийняті наприкінці грудня 1932 року при безпосередній участі і під тиском Кагановича про збільшення заготівель хліба. Адже саме цей вірний прихильник сталінського курсу, приїхавши на Україну, організував різке посилення каральних акцій з метою викачування зерна, що призвело до подальшого зростання кількості жертв. Тож хіба має право історик обминати такі документи?

Безперечно, і тодішні керівники республіки несуть свою (і немалу!) відповідальність за ту трагедію. Це, зрештою, урок для всіх поколінь керівників України. Але мовою документів у збірнику мала бути сказана

всіх прав встановлювати повідальний часного достовірності. Не при дішніх ки, треба в умовах чатку 30 лізованої і партійні чи неуча лях істо на ситуа вання хл централь ми, сила заготівел рядковува союзнаму вель. У кого нар нувало, вжені п

На зга шої вин керівниц спрацюв збірнику ЦК КП(б) публікан всупереч були спл лення на формах ідеться, станова толену то С. К відповідан ний о шення х тівлях з р.). Нем ріалів, нниками ну з пер пустиміс колектив ти там і чать про республі

З пол книги ч менти, з що гене тійних р Україн в цілому цібно бу рік пізн

* Голод 1932—1933 років на Україні: очима істориків, мовою документів. — К., 1990. — Редколегія Ф. М. Рудич (голова), І. Ф. Курас, Р. Я. Пиріг та інші.

зати будь-яке яви-
льське таке стра-
годомор 1932—

збір документів
сподіваюся, що
поможу читачам
ро долю своїх ро-
носельців — зне-
додних, померлих,
більшість при-
аводиться у збір-
е, як правило,
і різних рагнів,
і задується хоба-
ду, від випадку
у. Звичайно, й
і треба знати і
шповидну оцінку
и мовою доку-
іється
х, а самі голо-
ується «за кад-
ниїкє питання:
про голодомор
тільки бюро-
мов... постанові
то було
стра-
ж людськ
улення тих, хто

дхід до укладан-
спричинив, як
ишній її істотний
ей читач не зна-
дних докумен-
жертв голодо-
у збірнику
кілька матеріалів
з померлих від
кремних регіонах.
ічні цифри є по
х і в цілому по
му... х не оп-

раіалі про роль Компартії
України, комуністів на селі
у цей складний період пода-
ється розповідь про члена
партії, який ніде не працю-
вав, постійно жив у сільраді
і тільки грав на баладаї-
ці перед початком різних
зборів і засідань. Оскільки
інших прикладів діяльності
сільських комуністів у статті
не наводиться, то згідно
з рекомендацією редколегії,
він має використовуватись
як ключ до розуміння скла-
ду і діяльності комуністів
республіки. Але таке сприй-
няття було б далеке від іс-
тини. Щоб зрозуміти явище,
необхідно проаналізувати всі
основні факти, що його скла-
дають. Це вимагає показу і
такого волоцюги, про якого
ідеться у статті, і відобра-
ження діяльності тих, хто
не шкодував сил для загаль-
ного добра. Більше полови-
ни членів Компартії Украї-
ни, які працювали в ті роки
на селі, були зайняті на ви-
робництві, в своєму госпо-
дарстві чи в різних його
кооперативних формах. Бага-
то з них аж ніяк не були
якимись лопуменами, як мо-
же створити враження з
наведеної в статті прикла-
ду, а працювали спеціаль-
ними, вчителами, лікарями,
зробили немало корисного
для людей. Але марно шу-
кати подібні факти в запро-
понованих статтях.

Серйозною вадою збірни-
ка є й те, що склад його

1932 року «Про охоро-
ну державних підприєм-
ств, колгоспів і коопера-
ції та зміцнення суспільної
(соціалістичної) власності»,
написаний особисто Сталі-
ним, також не потрапив до
книжки. І шкода, адже то був
документ, який санкціонував
нечувану досі жорстокість.
Навіть за кілька колосків,
узятих з колгоспного поля,
голодна людина могла по-
платитися життям: за ста-
ліським «законом» її мо-
гли за цей «злочин» засуди-
ти навіть до смертної кари.
Саме ця постанова стала ос-
новою небачених репресій і
викачування останніх крихт
хліба з селянських госпо-
дарств. А як можна зрозу-
міти відсутність у збірнику
виступу Сталіна на січневому
(1933 р.) Пленумі ЦК
ВКП(б) про роботу на селі
й хлібозаготівлі, де Україна
піддавалась нищівній кри-
тиці за низькі (!) темпи зда-
чі хліба й були вироблені
додакові заходи щодо заго-
товлі зерна, в той час як го-
лод винищував людей ціли-
ми селами. Немає у збірни-
ку й постанови союзних ор-
ганів від 7 січня 1933 ро-
ку про заміну хлібопоставок
по договорам обов'язковою
хлібозацією, про проведен-
ня колективізації, багатьох
інших подібних матеріалів,
які стали першоосновою тра-
гедії українського селянства.
Характерно, що книга й від-
кривається постановою ЦК



Тіні старих схем

Незабгаєним
і відсутність
ментів статис-
тиків про чисель-
ність населення респуб-
ліки. Там паче, що
інтерпретуються
даних, яка пере-
метам. Хіба ж
і для документаль-
а оцінювати ма-
публікуючи їх
іній пільх не
привід для різ-
нь.

та...ама струк-
випадків чи-
... Скажімо, що
ама, які займа-
п'ятих обсягу
дого після всту-
ленті чотирьох
авті, названі «ор-
заводо... востри-
... складати
принципів ар-
алів? Адже в
масно очевид-
дів загально-
принципи пуб-
диференціальні збір-
необачачо ви-
істом самих до-
не авторських
ключем до ро-
нних матеріалів
принципи пі-
е інтерпретації
тій чи іншій
тич, що прин-
пільх не пі-
Тільки Ар-
Авкілла, певна
чість зору, які
ерірко супер-
пільх. Це цілком
і авторських
як ніяк не
увати на роль
прійняті доку-

архівних матеріалів підпо-
рядкований надуманій схемі,
яка не відповідає історичній
правді. Ті матеріали, які
підтверджують схему, ви-
кидає до збірника, ті, які су-
перечать їй, залишені поза
увагою. По суті, залишають-
ся таємницею для читача.
Якщо врітти цієї схемі, то
головними організаторами, а
отже, й винуватцями голодо-
мору 1932—1933 років бу-
ли тодішні партійні й дер-
жавні керівники республіки.
Де речі, у вступі про це чіт-
ко зазначено: «Поступи-
вшись тиску Сталіна, керів-
ники республіки прирекли
селянство на голод». Тобто,
винен не стільки Сталін і
його оточення (він тільки
«тиснув»), а республіканські
керівництво. ЦК КП(б)У,
постанов якого складають
більшість документів, вмі-
щених у збірнику. В депо
осучасненому варіанті така
схема прямо перекується
із сталінським «Коротким
курсом історії ВКП(б)», де
всі прорахунки і страшні
вирати списуються на непра-
вильні дії місцевих органів.

У відповідності з такою
схемою до збірника включе-
но 248 документів, з них
212 — республіканських і
тільки 36 — центральних
органів. Уже саме та спів-
відношення є результатом
тенденційної підходу. Адже
голодомор 1932—1933 ро-
ків — це наслідок передусім
випадкової політики і
конкретних дій Сталіна та
його найближчого оточення.
До збірника не потрапив ряд
важливих матеріалів, підго-
товлених особисто Сталіним,
свавілю-злочинні дії якого
в умовах небаченої центра-
лізації влади й привели до
повного викачування хліба в
холд шалених заготівель
1932—1933 років і прирек-
ли селянство України та
ряду інших регіонів країни
на голод. Текст буювирсь-
кої постанови ЦКВ і Рад-
наркому СРСР від 7 серпня

КП(б)У від 3 січня 1932 ро-
ку, яка була прийнята на
виконання відповідної ди-
рективи, підписаної Сталі-
ним. Але текст останньої не
наводиться, і, звичайно ж,
читає у даному випадку, як
і в багатьох інших, починає
шукати винуватців цього
страшного злочину передусім
на Україні. Таким нехитрим
прибормом Сталін відсуваєть-
ся у тій, навіть його прізви-
ще згадується у збірнику
рідше, ніж, наприклад, того
ж Кієвлянина.

Не знаю, хотіли того упоряд-
ники чи ні, але загублено
ється у збірнику й провина
Молотова, Кагановича та ін-
ших сталінських уповнова-
жених, перебравання яких на
Україні в 1932—1933 роках
привело до посилення голо-
домору. В книзі знаходять-
ся матеріали про участь Ка-
гановича у заведенні хліба в
республіку в травні 1932 ро-
ку, у затвердженні планів
свіби та зловелі оранки то-
що. І водночас наші історик-
и «забули» оприлюднити
його доповідь на січневому
(1933 р.) Пленумі ЦК
ВКП(б) про низькі (!) темпи
хлібозаготівель на Україні з
різкою критикою винуватців.
Дійшло до того, що до збір-
ника не потрапили навіть по-
станови ЦК КП(б)У, прий-
няті наприкінці грудня 1932
року при безпосередній участі
і під тиском Кагановича
про збільшення заготівель
хліба. Адже саме цей вірний
прихильник сталінського кур-
су, прихисники на Україну,
організував різке посилення
каральних акцій з метою ви-
качування зерна, що приве-
ло до подальшого зростання
кількості жертв. Тож хіба
має право історик обминати
такі документи?

Безперечно, і тодішні керів-
ники республіки несли
свою (! не малу!) відповідаль-
ність за ту трагедію. Це,
зрештою, урок для всіх по-
колінь керівників України.
Але мовою документів у
збірнику мала бути сказана

вся правда, а не частина її,
встановлена конкретна від-
повідальність кожного того-
часного керівника на основі
достовірних фактів.

Не применшуючи вини то-
дішніх керівників республіки,
треба прямо сказати, що
в умовах створеної на по-
чатку 30-х років надцентра-
лізованої системи державної
і партійної влади їхня участь
чи неучасть у хлібозаготів-
лях істотно не вплинула б
на ситуацію. Адже викачу-
вання хліба здійснювалось
централізованими метода-
ми, силами спецзагонів із
заготівельниками, які підпо-
рядковувались безпосередньо
союзному наркомату заго-
тівель. У нашій республіці та-
кого наркомату навіть не іс-
нувало, були тільки уповно-
важені цього відомства.

На згадану схему найбільш
іній вини республіканського
керівництва за голодомор
спрацьовує і відсутність у
збірнику ряду документів
ЦК КП(б)У та інших рес-
публіканських органів, які
всуперек вказівки Сталіна
були спрямовані на послаб-
лення насильства в різних
формах при хлібозаготівлях.
Ідеться, насамперед, про по-
станову ЦК КП(б)У, підго-
товлену і підписану особис-
то С. Косіором (в архіві є
відповідний оригінал, вико-
наний олівцем) про недопу-
щення хуліганства при заго-
твілях зерна (грудень 1932
р.). Немає у збірнику мате-
ріалів, направлених керів-
никами республіки Сталі-
ну з пересторогою про недо-
пустимість швидких темпів
колективізації. Марно шука-
ти там і документи, що свід-
чать про опір сталінінщині в
республіці.

З полі зору упорядників
книги чомусь випали доку-
менти, з яких чітко видно,
що генеральна чистка пар-
тиїних рядів почалася на
Україні ще в 1932 році, хоча
в цілому по країні вона офі-
ційно була започаткована на
рік пізніше. Протягом 1932

—1936 років понад 56 про-
центів складу республікансь-
кої парторганізації було ви-
ключено з рядів ВКП(б), ба-
гато з них репресовано. Ста-
ліська репресивна машина
не обминала нікого: у підва-
лах ДПУ, за колючим дромом
ГУЛАГу гинули не тільки
секретарі районних, облас-
них і республіканської
партійних організацій, але й
рядові комуністи. Наклад на
себе руки член Політбюро
ЦК КП(б)У М. Скрипник.
Розпочалися шалені пошуки
націоналістів там, де їх ні-
коли не було. За прямою
вказівкою Сталіна органами
ДПУ було, сфабриковано
справу про націоналістичний
ухил у республіці. І все це
майже не відображається
відповідними документами в
збірнику. Невідомими зали-
шаються результати розгля-
ду і ряду опублікованих до-
кументів, у яких керівники
України зверталися за про-
ханям про зменшення хлібо-
поставок або про надання рес-
публіці продовольчої допо-
моги.

Автори відмахнулися від
непоодиноких свідчень про
спробу С. Косіора і Г. Пет-
ровського разом з іншими
усунути Сталіна з посади
Генсека на XVII з'їзді
ВКП(б). Чому? Очевидно,
тому, що цей факт ніяк не
вкладається в обрану схему,
свідчить про опір сталінін-
ні, його просто замовчують.

Таким чином, збірник «Го-
лод 1932—1933 років на
Україні: очима істориків,
мовою документів» не подає
істинної картини однієї з
найбільших трагедій україн-
ського народу. І, як не
прикро, в цій праці робить-
ся, по суті, спроба реаніму-
вати псевдонаукові підходи
«Короткого курсу історії
ВКП(б)» до висвітлення події
минулого.

Володимир ШЕВЧЕНКО,
доктор історичних наук,
професор.
Київ.

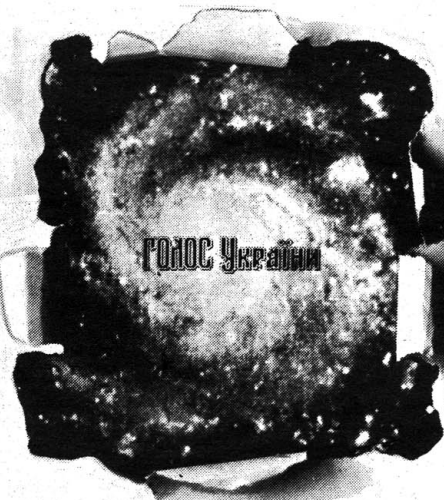
**СЕРЬОЗНОЮ
ВАДОЮ
ЗБІРНИКА Є Й
ТЕ, ЩО СКЛАД
ЙОГО АРХІВНИХ
МАТЕРІАЛІВ
ПІДПОРЯД-
КОВАНИЙ
НАДУМАНИЙ
СХЕМОЮ, ЯКА
НЕ ВІДПОВІДАЄ
ІСТОРИЧНІЙ
ПРАВДІ... ЯКЩО
ВРІТТИ ЦІЯ
СХЕМОЮ, ТО
ГОЛОВНИМИ
ОРГАНІЗА-
ТОРАМИ, А ОТЖЕ,
Й ВИНУВАТЦЯМИ
ГОЛОДОМОРУ
1932—1934 РОКІВ
БУЛИ ТОДІШНІ
ПАРТІЙНІ
Й ДЕРЖАВНІ
КЕРІВНИКИ
РЕСПУБЛІКИ.**

**НЕ ЗНАЮ,
ХОТІЛИ ТОГО
УПОРЯДНИКИ
ЧИ НІ, АЛЕ
ЗАТУШОВУЄ-
ТЬСЯ
У ЗБІРНИКУ
Й ПРОВИНА
МОЛОТОВА,
КАГАНОВИЧА
ТА ІНШИХ
СТАЛІНСЬКИХ
УПОВНО-
ВАЖЕНИХ,
ПЕРЕБРАВАННЯ
ЯКИХ
НА УКРАЇНІ
В 1932—1933
РОКАХ
ПРИВЕЛО
ДО ПОСИЛЕННЯ
ГОЛОДОМОРУ.**

Ми чекаємо Вас

ВАМ ПОТРІБНІ НАДІЙНІ ДІЛОВІ ПАРТНЕРИ —
МИ ДОПОМОЖЕМО ІХ ЗНАЙТИ.
ВАМ ПОТРІБНА ВПЕВНЕНІСТЬ У МАЙБУТНЬОМУ
— МИ ДОПОМОЖЕМО ЇЇ НАБУТИ.
ПОСТІЙНА РЕКЛАМА У ГАЗЕТІ «ГОЛОС УКРАЇНИ»
ВІДКРИВАЄ:

- ШЛЯХ ДО УСПІХУ У ВАШОМУ БІЗНЕСІ;
- МІЦНИЙ АВТОРИТЕТ У ДІЛОВОМУ СВІТІ.



Наша адреса:

252047,

Київ-47,

вул. Нестерова, 4.

Телефон:

441-89-44

РЕДАКЦІЯ ПРОПОНУЄ СТОРІНКИ ГАЗЕТИ ДЛЯ
РЕКЛАМНИХ МАТЕРІАЛІВ (ОГОЛОШЕНЬ, РЕКЛАМИ
РІЗНОМАНІТНИХ ТОВАРІВ, ПОСЛУГ, ДІЛОВОЇ ІН-
ФОРМАЦІЇ).

ДЛЯ ЗАМОВЛЕННЯ РЕКЛАМИ ВАМ НЕОБХІДНО:
НАДІСЛАТИ ГАРАНТІЙНОГО ЛИСТА, ЗА ПІДПИСАМИ
КЕРІВНИКІВ ПІДПРИЄМСТВА

НОВАТОР
ЦЕНТР НТМ-КИЇВ

ЕТО ВАС ЗАИНТЕРЕСУЕТ!

ПЕРВОЕ ИЗДАНИЕ «ТОВАРНАЯ БИРЖА. БРОКЕР-
СКАЯ КОНТОРА. ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ
И БРОКЕРСКИХ КОНТОР».

Газета «Голос Украины», член Украинской универ-
сальной товарной биржи, научно-внедренческое
предприятие «Интеллектинформ»

при участии «ЛТД Керамик»

предлагают пособие для руководителей предприятий,
колхозов, совхозов, кооперативов и частных пред-
приятий, других коммерческих структур.

В сборник включены материалы:

- универсальной товарной биржи;
- брокерских контор;
- формы контрактов и другие юридические документы;
- о взаимодействии предприятия и брокерских контор.

Материалы рассмотрены и одобрены специалистами
в области права и госарбитража и изложены в
виде текста, схем и образцов документов.

Цена сборника — 415 рублей.

В сумму затрат на приобретение сборника включена одно-
дневная консультация в Киеве с участием специалистов биржи и
брокера, на которой вы получите ответы на интересующие вас
вопросы (начало — 11.30, окончание — 16.30, проезд по вызову
организаторов).

Для приобретения сборника необходимо произ-
вести оплату по безналичному расчету на р/с
161201/467808 Госуправления Госбанка Укрвавтобанк
Киева, МФО 322249 с пометкой «Биржа» и направить
по адресу : 252655, Киев-80 ГСП, Константиновская, 71,
общество «Керамик», письмо с указанием № пла-
тежного поручения и суммы перечисления.

Ввиду ограниченности тиража заявки принимаются
до 20 июля с.г.

У Р С Р

МІНІСТЕРСТВО ТРАНСПОРТУ
Територіально-виробниче об'єднання
«Авторемонт»

РОВЕНСЬКИЙ АВТОРЕМОНТНИЙ
ЗАВОД

Ровенський авторемонтний завод до 15 липня
1991 року приймає в необмеженій кількості на ка-
пітальний ремонт двигуни ЗІЛ-130 другої комплек-
тності.

Адреса заводу: 266010, місто Рівно, вулиця Чер-
нишова, 7.

**ОГОЛОШУЄТЬСЯ РЕСПУБЛІКАНСЬКИЙ КОНКУРС
НА КРАЩИЙ ПРОЕКТ ПАМ'ЯТНИКА Т. ШЕВЧЕНКУ
В МІСТІ КОЛОМІЯ ІВАНО-ФРАНКІВСЬКОЇ
ОБЛАСТІ**

1. Місце спорудження пам'ятника — площа Від-
родження (колишня площа Леніна).

2. Конкурс проводиться з дня оголошення до 15
серпня 1991 року.

Конкурсні проекти мають бути подані до 17-ї
години 15 серпня 1991 року за адресою: Коломия,
вулиця Й. Кобринського, Будинок вчителя.

3. Для відзначення кращих проектів встановити
премії:

Одна перша — 3000 крб.

Дві другі — 1500 крб.

Дві треті — 1000 крб.

4. З автором або з авторською групою, проект
якої буде визнано найкращим, буде укладено до-
говір на дальше проектування пам'ятника.

За довідками з приводу організації конкурсу
звертатися в свої обласні спілки художників або по
телефону: 2-48-61 (Коломия Івано-Франківської
області).

Правовий захист

За протестом прокурора

Прокуратура УРСР винес-
ла протест в інтересах захис-
ту трудових прав промадляни
Г. Паушкіної. Свого часу
Красноармійський міський на-
родний суд Донецької обла-
сті відмовив у позові Паушкі-
ній до тресту «Красноармій-
ськшахтобуд» про поновлен-
ня на роботі. Обласний суд
погодився з таким рішенням.

Вивчення матеріалів цієї
справи в Прокуратурі УРСР
показало, що судові рішення
винесено без з'ясування важ-
ливих обставин, які мають
істотне значення для пра-
вильного розв'язання цього
питання. Зокрема, не врахо-
вано те, що Паушкіна, яка
звільнена з роботи за пору-
шення правил техніки безпе-
ки праці, не проходила відпо-
відних інструктажів, а адмі-
ністрація не створила їй не-
обхідних умов для роботи.

З урахуванням цих обста-
вин судова колегія в цивіль-
них справах Верховного суду
УРСР, розглянувши протест
прокуратури республіки, за-
довольнила його, скасувала
всі судові постанови, а спра-
ву направила на новий роз-
гляд. В результаті Красноар-
мійський суд поновив пози-
вачку на роботу. Її також
виплачено середній заробіток
за той час, коли вона виму-
шено не працювала.

Заступник Прокурора Ук-
раїнської РСР опротестував
вирок Кіровського районно-
го суду міста Кіровограда, за
яким було засуджено до
шести років позбавлення во-
лі за крадіжку двадцяти-
трьохрічного громадянина
С. Малиренка.

За скаргю його матері
справу вивчили в прокурату-
рі республіки і встановили,
що суд не взяв до уваги обста-
вини, які пом'якшують
відповідальність. Зокрема те,
що Малиренко вчинив злочин
вперше, визнав вину, розкав-
ся, виключно позитивно ха-
рактеризувався, є учасником
ліквідації наслідків аварії на
Чорнобильській АЕС, де отримав
хворобу, а його мати
і дружина — інваліди. З
урахуванням цих обставин
районний народний суд ви-
значив надто сувору міру пока-
рання. Тому президія Кіро-
воградського обласного суду,
куди принесено протест, за-
довольнила його, змінила
вирок, зменшила строк пока-
рання з шести до трьох ро-
ків.

У наш час, коли заклада-
ються підвалини правової
держави, органи прокуратури
приділяють велику увагу за-
хисті законних прав і
свобод громадян, які, на
жаль, ще часто порушуються.

Про це свідчить велика
кількість скарг, які нахо-
дяться до прокуратури. Мини-
лого року їх було понад 300
тисяч. 284 тисячі громадян
звернулися до прокурорів на
особистому прийомі. Після
втручання прокуратури 12
тисяч людей поновлено у
своїх правах. Прокурорський
нагляд сприяє захистові інте-
ресів громадян і в разі роз-
гляду цивільних і кримі-
нальних справ у суді. Торік
за протестами прокурорів змі-
нено або відмінено близько
дев'яти тисяч судових ви-
років, рішень і постанов, які
суперечили закону.

Матеріали підготував
прокурор відділу систе-
матизації і пропаганди
радянського законодавства
Прокуратури
УРСР Євген БУРДОЛ.

ПРО СПРАВИ ВЛАСНІ ТА ЗАГАЛЬНІ

Футбол

Позаторік лудька «Водинь» виграла чемпіонат України (так називають турнір команд другої ліги, який проводять клуби нашої республіки). Зрозуміло, що вся область святкувала успіх своїх улюблених-футболістів. Більше того, тієї перемоги лудчан, здавалось, радилі в багатьох регіонах України. Навдо ще синітично грала та самобутня команда. І от, потрапивши до так званої «буферної» зони, «Водинь» востанє торік напруду скромне 17 місце. Не халас зрок вона і в нинішньому чемпіонаті, перебуваючи в середині турнірної таблиці. Волиняни виступають напруду не стабільно. Скажімо, поступаються одному з аутсайдерів — «Галиччине» — 1:3, а потім ідуть до Львова і переграють «Карпати» — 1:0, які ходять в лідерах.

Отож, після позаторішнього шку спостерігається певний спад у грі «Волині». Як же причини? Про це запитав одного з тренерів волинян, досвідченого фахівця Юрія ДЯЧУКА-СТАВИЦЬКОГО.

— Іх кілька. Перша та, що команда помітно постарішала. Багатою гравцям осьсь мене тридцять. Тому мусимо на ходу вводити нові сили. Новобранці — в основному 18—22-річні футболісти: воотар Андрій Гайдук, захисники Сергій Круковець, Ігор Карімов, півзахисники Сергій Боговнюк, Юрій Сардачук, нападаючий Любомир Вовчук.

Нинішнього року сталася й зміна тренерського складу. Анатолій Кварницький з групою футболістів, які вірою і правдою відслужили «Волині», переїхав до Польщі.

— Ви назвали групу молодих спортсменів. Цікаво, а вони нісцєй вихованці?

На жалє, не можу сказати, що футбольна школа «Волині» готує для нас потрібної якості резерв. Як правило, лудський клуб вкомплектовувався за рахунок галичан. Але тепер і на Львівщині кадрова проблема стоїть гостро. Адже там три свої команди: «Карпати» (Львів),

«Галиччина» (Дрогобич) і «Карпати» (Кам'янка-Бузька). Виходить, що у Лудьку мають серйозно замислитися над проблемою резерву. Раніше в футбольних школах України проходили конкурси-відбори. Тепер у хлопців багато спокус: відео, дискотеки тощо. Отож, доведеться прапувати послєдно пропагувати футбол серед молоді.

А поки що набираємо юнаків з інших місць, привозимо на Волинь, шлідемо їхнє вміння, доводимо до потрібних кондицій.

— Чи задовольняє команду її матеріально-технічна база?

Вона у нас більш-менш пристойна. За сім кілометрів від Лудьки, в селі Дачному, розташований наш центр підготовки: два поля — з трав'яним покровом і синтетичне, зал, спальний корпус, сауна. Мусимо автобус і машину. Але почувалися б значно упевненіше, якби об'єдналися зі стадіоном «Авангард». Збільшилися б кошти, розширилися

автопарк, скоротилися б штрафи. А то відбувається елементарне дублювання. Адже колектив цієї споруди працює також на футбол.

— Давайте відійдемо від ваших так би мовити, власних справ і поговоримо про чемпіонат у «буферній» зоні. Як він вам видається?

— У цьому турнірі нинішнього року немає фаворитів. Щоправда, слід відзначити, що тон у змаганні задають українські клуби. Однак і тернопільська «Нива», і львівські «Карпати», які претендують на чільні місця, особливим чимось, як на мене, від решти не відрізняються. Просто це організованіші й фінансовоспроможніші команди.

Взагалі у мене до нашої зони ставлення критичне. Вона передбачає великі перепади та перельоти. Скажімо, ідуть сьогодні до Азербайджану і дорого, і з боку безпеки ладно. Виходить, що наша головна мета зводиться до того, щоб вигравати, або принаймні розходиться з суперниками мирно, а щоб повернутися додому без ускладнень.

Ще один важливий момент: суддівство. Не говоримо про його якість. Зона відома широкою загадочністю про нього. Скажімо, мова про інше. А судді у нас один — з Баку, другий — з Москви, третій — з Волгограда, комісар — з Ростова. Прилітають вони, зрозуміло, по одному. Лудський аеропорт великі літаки не приймає. Тому служители футбольної Феміди приземляються у Рівному, Львові, Бєрєсті. За цими адресами ганяємо транспорт. А це

сотні кілометрів. Судді же й на нашому повному утриманні: забезпечуємо їх квитками на літак, поїзд, харчуванням, готелем. Обходиться все це в чималу суму. Вихід тут один: українські команди мають обслуговувати наші ж арбітри. На матч з колективами з інших республік можна запрошувати суддів: білорусів, молдаван.

Але є найкращий вихід: проведення національного чемпіонату України.

— Як ви собі все це уявляєте?

У республіці є 16—18 команд, які утворили б перший дивізіон майстрів. Вистачить колективів і для другого, й для третього. І перерізів буде менше. Вірніше, вони будуть, але не такими далекими. Звісно, скоротяться й фінансові витрати.

Мені, звичайно ж, зауважать, що в Києві не ходитимуть на «Ниву». «Полісся», «Стахановець». А сьогодні, скажіть, хіба в Києві на футболі анішлаги? Більше того, республіканський футбол і не повинен замикатися лише на шановній столиці. Натомість на матчах за участю нинішніх колективів вийдуть ліги чемпіонату Союзу РСР стадіоні інших міст України будуть заповнені.

Додам до цього, що ми не втрачали б великої кількості наших гравців, які ідуть на заробітки до інших республік. Через кілька років рівень команд значно підвищився б. Нарешті, вихід на міжнародну арену — найголовніша мотивація. Гадаю, що треба вже нинішнього року робити щось конкретне. Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

ГОЛОС України

Голова Верховної Ради України Ігор СІМОНЕНКО

Головний редактор
Сергій ПРАВДЕНКО

Редколегія:
Олександр БІЛИЙ
заступник головного редактора

Анатолій ГОРЛОВ
заступник головного редактора

Олександр СМЕЛЬНОВ
член-кореспондент АН УРСР

Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ

Леонід САМОЙЛЕНКО
заступник головного редактора

Борис СИДОРЕНКО
заступник головного редактора

Анатолій СОЛОНСЬКИЙ

Віталій СУДЯ
відповідальний секретар

НАД НОМЕРОМ ПРАЦЮВАЛИ:

Заступник головного редактора
Олександр Білий

Чергові редактори —
Анатолій Солонський,
Віталій Жемєра

Автор макета,
змінивши секретар
Євгенія Укрїнська

Витусювання —
Олександр Бондаренко

Оформлення —
Володимир Кисельов

Коректори:
Тамара Бахтанік,
Наталія Власик,
Людмила Морозова,
Людмила Несена,
Антоніна Сильвестрова,
Любов Савченко,
Людмила Тарещук

Верстальники:
Тетяна Балюк,
Алла Буднінська,
Сергій Скаженюк

Лінотиністи:
Віктор Процуш,
Райса Гринюк

Комбінат друку
видавництва
«Радянська Україна»
253007, Київ-47,
проспект Перемоги, 50

Індекс 60955
Тираж 166,200

Передплата ціна
на рік 19 крб. 80 коп.
Зам. 03151174

РЕПОРТЕРИ ВИКЛИК ПРИЙНЯЛИ

Наближається ювілей Республіканського стадіону в Києві. 50 років тому, 22 червня 1941, ця споруда мала святкувати своє відкриття. Головною подією того дня мав стати футбольний матч київського «Динамо» і московського армії. Але не відбулося його зіграли з відомих причин.

І от на головній спортивній арені України наступної суботи відбудеться інша зустріч. Збірна студентів-іноземців, що навчаються в Київському інституті фізкультури, запропонована поборитися силами з командою «Пресинг», яка складається з журналістів республіканських газет, телебачення та радіо.

Символічний удар по м'ячу різно о 16.00 зробить Олег Петрович Лосєвський — ветеран

футболу і війни, бойовий офіцер. Це він мав захищати територію киян у тому далекому червневому дні буремного 1941 року.

Запрошуються всі любители футболу, особливо шанувальники ветеранів війни, прийти в суботу на Республіканський.

Спонсори цього матчу: дирекція стадіону, колектив Баранівського ордена Жовтневої Революції фарфорового заводу (директор В. Савич, президент футбольного клубу «Керамік» А. Талько, начальник команди М. Никитичин). Можливо, хтось ще захоче приєднатися до цього гурту. Тоді давайте, будь ласка, до директора Республіканського стадіону Сергія Демидова. Телефон: 224-39-64.

З ПОТОКУ ПОВІДОМЛЕНЬ

Кожний гравець югославського клубу «Црвена звезда» (Бєлград) отримав за виграв Кубка європейських чемпіонів з футболу по 65 тисяч німецьких марок. Цю премію у повному розмірі дістануть усі футболісти, які виходили на поле стадіону італійського міста Берлі під час фінальної зустрічі з французьким «Олімпіком» (Марсель), а ще й тренер Люпо Петрович і технічний директор Драган Джакіч. Гравці, які знаходилися в запасі, отримують половину суми.

дового хокею. В збудованому нещодавно критому спортивному комплексі на штучному льоду південноамериканські хлопчини починають освоювати «бабетку» хокейної майстерності.

Джон Макінрой, зірка американського тенісу, втретє став батьком. У Малібу (США) його дружина, знаменита в минулому кінозірка Татум О'Ніл, народила Емілію-Катерину.

До Міжнародної Федерації гімнастики (ФІЖ) прийнято національну організацію Кабо-Верде (Острови Зеленого М'яса), Кот-д'Івуар, Гондурасу, Монако, Шрі Ланка, Намібії, Сенегалу. Тепер ФІЖ об'єднує 99 федерацій.

Хокей з шайбою завойовує нових прихильників у світі. Ось уже й у еквадорській столиці — Кіто, яка знаходиться в кількох кілометрах від екватора, відкрилася секція з хо-



Коли дивини на цей знімок, мимоволі на думку йде запитання: «Чий заплототаний, козаче?». Здавалось б, у капітана збірної СРСР заслуженого майстра спорту, популярного українського футболіста Олексія Михайличенка все гаразд. Нещодавно він став чемпіоном Італії, виступаючи в клубі «Сампдорія» з Генуї. Але останнім часом у нашу та зарубіжну пресу просочилася інформація, що, мовляв, Михайличенко не проти переїзду до Шотландії, куди його кличуть. Там у клубі «Глазго Рейнджерс» вже виступає один киянин Олег Кузнєцов. То, може, до нього й приєднається білочубий Олексій.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.